THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA
ESTABLISHED 1880.
Phone:—7164. Cable:—"LATPAU."
Nos. 11 & 13, Cross Street, Singapore.
PUBLISHED BY .. .. CHEN LIEN TSING.
PRINTED BY .. LAT PAU PRESS LTD.
TUESDAY, 30th SEPTEMBER, 1930.
ISSUE NO. 14,332.

叻報
"LAT PAU"

本報於光緒七年十二日創辦及發行所在新嘉坡哥羅士街十一號及十三號電話七一六四號
總理許夢鶴 督印人兼編輯主任 陳鍊青
▲本報報費定例
零售每份八占每月一元五角半年九元全年十八元外埠另加郵費英屬每月五角外屬每月一元
▲本報告白費定例
索閱全年告白分類收費半淡照上照價收足先此聲明以免後論短刻告白費請先惠

第一頁 星期二 第壹萬四千三百三十二號 中華民國十九年九月三十號

百勝驅風油

百發百中救急聖藥居家旅行藝牙至寶

主治 中風、中痰 四時感冒 水土不服 急喉發風 風火牙痛 跌打刀傷 無名腫毒 風寒鶴膝 光牛風癩 蕩致臭虫 風痒痛症 其效如神
治 霍亂吐瀉 山嵐瘴氣 心氣肚痛 痄蜂風疾 湯火損傷 散暈山痛 風癩癬腫 牛牙不達 小兒驚節 與及一切 一經施用
用法查詳錦單

分售處

星洲大坡大馬路 廣利生 廣生行 小坡大馬路 生利隆藥材店 庇能 中和堂 保安堂 怡保 金保 廣生祥 廣中和 芙蓉 廣吉祥和記 廣祥 打巴 萬昌江秀 南昌 華安 吉隆坡 五洲藥房 衛生 司南馬 泰安祥

總批發 石叻 怡保 庇能

諸君請吸羅奇生紅煙

註冊商標

羅奇生個字號開創九十餘年振興中國土貨專選地道烟葉自製馬嘜紅烟辟瘴除痰效驗故孖擔展覽會政府獎牌記念

中街二十七號
石叻羅奇生司理人黃德仁啓
電話二二八五

玉成酒廊自釀白米酒

石叻

中興行總發行

電話二六八四

藍府治喪辦事處啟事

藍秋山老先生之靈柩定於十月一號（即夏歷八月初十日）上午十點由喪居發引至荷蘭律豐永大三邑義塚之原各誼恐未週知特此奉告

民國十九年九月廿九日

南強書局

文華

民衆藝術專號

第十三期到

本期特色

增篇幅　換紙料

加色彩　不增價

NAN HWA BOOK CO.,
185, South Bridge Road,
SINGAPORE.

首都特電

中國內戰頻仍。兵連禍結。致使國事凋零。生民塗炭。據廿三日首都來電云。各方已停戰息爭。從今後不再砲火相見矣。故在於萬民同慶。歡呼踴躍的雙十節。特舉行慶祝大會。電令僑胞熱烈參加。故（本坡大馬路一百卅三號）首都藝術相館。議決由十月一日至十日照相一律半價。以酬愛國僑胞雅意云。

十九年九月廿日

專電

馮部未撤退且向寧軍反攻彰德橋被寧軍飛機隊炸燬閻汪已由石家莊遷往獲鹿韓復榘部現與東北軍聯防

馮部未撤退且向寧軍反攻

開封此刻仍在西北軍手中

☼據報。隴海平漢兩路之馮玉祥部。雖宣傳其已撤退。竄往陝西老巢。但實際上馮部。前敵各軍。僅稍爲後退。將防線縮短而已。馮最近嘗一度下令所部。猛烈向寧軍施行總攻。馮氏本人。在鄭州督戰。其健將鹿鍾麟。則在開封指揮。馮軍奮勇向寧軍衝鋒。戰事極爲劇烈。雙方均傷亡甚衆。

☼寧軍上官雲相部與西北軍孫連仲部戰於鄭州車站之外。勝負未分。

☼寧軍劉茂恩部與郝夢齡部聯合一致。猛攻鄭州之側面。

☼第六路朱紹良部担任進攻開封。蔣鼎文爲前鋒隊。

☼劉峙部及何成濬部現均會圍攻開封鄭州。蔣介石現仍在隴海前線督戰。

☼西北軍孫良誠現防守密縣。

寧飛機炸燬彰德橋

阻止閻馮部北上歸路

☼寧軍飛機隊。沿平漢路北上。至冀南之彰德。拋下炸彈多枚。遂將彰德橋鐵橋燬壞。據報。寧飛機毀壞該橋。係欲阻止閻馮部北上之歸路。

寧飛機又發現於石家莊

閻汪等已離石前赴獲鹿

☼閻錫山汪精衛及各擴委。迭經會議之結果。決定離開石家莊。前往獲鹿。閻之總司令部。現亦移往獲鹿辦公。

☼汪精衛現由石家莊遷往獲鹿。以該處礦務局爲其行轅。聞閻汪此次所以遷往獲鹿之原因。係因日來寧軍飛機隊時發現于石家莊。爲安全計。故咸議遷徙。以避寧飛機之襲擊。

遼張赴平未有定期

☼張學良仍在瀋陽。赴北平期。仍未定。聞張擬諸事清理後。始赴平。屆期東三省事務。暫由張作相代拆代行。吉張現暫留瀋。未返吉林。

遼寧軍接防保定州南口

☼遼寧軍第六旅廿九日已南下接防保定及定州。第五旅董英斌部亦于同日北上南口。其他各部。仍繼續南下。

總批發

中街隆基內號

Sole Agent:—
LEONG KEE
34, Market Street, Tel.—7603.

健康秘訣

安邊前縣長陳君紹虞之感言

或同中華各界聞人如醫生律師長官文士以及新聞記者每於報端贊[illegible]韋廉士紅色補丸者其故何在曰是皆推已及人之心有以驅使之耳因若輩由自身之經驗知此丸確爲補血健腦無愧天下馳名家庭良藥乃深冀其同病相憐者亦得嘗之共享康強之樂即如陝西安邊前縣長陳君紹虞近亦來書函稱斯丸之功歸美發表其經驗意蓋亦猶是耳陳君現寓山西太原新道街八號其來書云「鄙人體質虛弱時患腰疼氣喘咳嗽心忡夜不安眠等症歷經醫治時愈時發於民十八供職陝西安邊縣長因操勞過度飲食大減諸症復作歷延醫各藥乃功效毫無嗣經友人張瑞九君介紹試服韋廉士紅色補丸病勢稍減嗣服六瓶大有轉機四瓶未完諸病若失神增胃健轉弱爲強是皆韋廉士紅色補丸之功也謹爲發表以爲同病者告焉」

韋廉士紅色補丸宜男宜女宜老宜少凡疾病之由血虧腦弱而起者均奏神效

遠東總發行所星架坡韋廉士醫生藥局

各埠藥房均有出售

DR. WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

赤帝司天 赤子苦矣

赤帝司天流金爍石以嬰孩嬌嫩之身驟擣爍石流金之天氣其不病者幾希是故嘔亂痢疾瀉瀉熱病等症獨甚於此時亦獨險於此時焉嬰孩自己藥片素以保赤之功聞名於世一瓶在手萬病無憂赤帝雖殘令嬰無恙不亦樂乎

安徽蕪湖步雲書莊崔君來函之云「鄙人常以嬰孩自己藥片治愈小兒食積發熱腹瀉等症近因時氣不佳偶感不適亦服此片而安藥到病除誠非虛語邇來小兒康健實出嬰孩自己藥片之賜也」嬰孩自己藥片係爲小兒特製之專藥

總發行星嘉坡韋廉士藥局各藥房均有出售

這個小孩係「牛及廐」標牛乳給他長大的令郎最好亦喂以此乳然後注意其長大與快樂也蓋此乳製自英倫爲小兒最安隱之牛乳也

"SMILER" The 'Cow & Gate' Baby

Cow & Gate Milk Food

"Cows' Milk Made Safe and Suitable for Baby"

各大所店商店均可購得

S. R. Sassoon
98, Robinson Road,
Sole Agent. S. S. & F. M. S.

新到德國最馳名家用良藥

德國比羅亞紅色補丸

德國比羅亞紅色補丸

此丸專治男婦老幼氣虛血衰面青骨瘦各種血薄氣虛所致之症即如面白青黃身體軟弱胃口不開精神恍惚操勞過度眼暈太陰血虧委頓[illegible]氣喘手足冰冷四肢無力骨節疼痛腰虛頭暈作事遺忘精力不足腎虧耳鳴以及婦女陰戶白帶白淫月經不調或前或後經閉經滯氣鬱不舒[illegible]等症一服此丸立見功效誠世界上獨一無二之生血補腦之聖藥也　每樽裝一百粒　服法每日三次每次服二丸飯後服用涼滾水或茶送下

星洲仁濟藥房有限公司總代理　每樽裝八十粒每樽價七角半每打七元半

德國養老寶痔新膏

此膏專治各種痔瘡是痔瘡之聖藥並且有鎮痛大使之功不論新痔老痔一概施用[illegible]痔瘡不[illegible]刀之[illegible]且痔瘡[illegible]可以永絕斷根[illegible]不拘那一種痔瘡必定[illegible]內[illegible]止痛的功[illegible]此有時人試了[illegible]未見功效用此藥者[illegible]痔瘡膏立[illegible]是痔瘡的[illegible]所以歐美各國非常信用因此著名全球誠世界上獨一無二之痔瘡寶膏也　用法[illegible]納尖管旋[illegible]拔出小軟木塞仍將尖管[illegible]在[illegible]上插入肛門[illegible]用手[illegible]膏自能射入肛門[illegible]止大便[illegible]非常爽快施用[illegible]可以立見痔乾脫落[illegible]痛全消而愈本[illegible]　每枝一元每打十元

德國當歸精丸婦女調經聖藥

此丸專治婦女月經不調及月經[illegible]神効先於經期三二日起服日服三次每次二粒[illegible]以來經下服之[illegible]日[illegible]期之[illegible]之[illegible]如已成孕切不可服　每樽五十粒　每樽沽銀三元五角　每打銀三十五元

德國花然寧防毒避孕藥膏

此膏[illegible]法國[illegible]科學之藥[illegible]防[illegible]用於婦女專防花柳白濁白帶病及防毒避孕[illegible]合[illegible]此膏[illegible]之[illegible]入陰戶內用手[illegible]自能射內子宮尿道內可立將傳染之[illegible]且[illegible]女[illegible]防[illegible]時[illegible]有不可思議之神效一經施用立奏奇功　星洲仁濟大藥房有限公司總代理　每枝一元二角半　每打十二元五角

德國[illegible]牛[illegible]最著名男界唯一[illegible]補血[illegible]精神之聖藥立治陽[illegible]不[illegible]精冷早[illegible]精神恍惚怔忡心悸[illegible]色[illegible]精[illegible]及一切[illegible]失常之症更能延年益壽[illegible]老[illegible]本[illegible]功[illegible]久[illegible]服法每日三次每次一二粒　每盒內每五樽　每盒沽銀一元二角半

每打沽十二元五角

德國[illegible]生係世界最著名唯一婦女滋補[illegible]精神之聖藥立治[illegible]宮冷不孕[illegible]子[illegible]恍惚怔忡心悸[illegible]軟[illegible]不[illegible]期[illegible]痛[illegible]不調及一切[illegible]失常之症更能延年益壽[illegible]老[illegible]本[illegible]久[illegible]服法每日三次每次一粒　每盒內[illegible]五樽　每盒沽銀一元二角

每打沽銀十二元五角

嘉禾寶正德國黃色白濁丸

白濁[illegible]花柳病之[illegible]若不速治不[illegible]受痛[illegible]且[illegible]此嘉禾寶黃色白濁丸專治一[illegible]白濁[illegible]腎[illegible]尿[illegible]此丸[illegible]可[illegible]內[illegible]由腎[illegible]之[illegible]白濁[illegible]上之[illegible]服法日服三次每次二粒[illegible]　每盒內裝五樽每樽十二粒　每盒沽銀一元二角半　每打十二元五角

德國利家花柳白濁防毒寶藥

此藥用[illegible]防花柳白濁病於未然用法祇于交合後將此藥半枝塞入尿道內可立將傳染之[illegible]常備之寶藥也　每盒六筒　每盒沽銀一元二角半　每打沽十二元五角

☆德國列武糖尿丸

▲腸胃的革命到了　▲腎臟的[illegible]來了　▲膀胱的健康也要了　▲害糖尿病的同僚們還怕什麼呢

糖尿的病原・乃由[illegible]・心[illegible]過度・以致腸胃失調・腎臟虛弱・膀胱乏力・始則飲食不消・厭食量反見日增・繼則小水頻頻・口乾肝[illegible]・而精神日衰・終則[illegible]成甜・散入百體・則[illegible]病叢生・而至于不治・蓋之死此症者・指不勝屈・德國醫學博士列武・憫此症之難治・乃苦心精研・發明此丸・通行歐美・活人無算・本藥房[illegible]南洋[illegible]・患此症者・日見其多・故特採[illegible]來・以[illegible]世・苗此代告・露者　[illegible]鑒・

注意

服法簡便。睡前每晚祇服一小丸。連服數晚。即覺糖消體壯。如有未明糖尿眞相若何者。本藥房可代爲詳覆。概不取資

「列武糖尿丸樽形」

仁濟大藥房總代理　星洲小坡大馬路三百零九號至三百十三號

本坡新聞　一

議政局會議昨日開幕
坡督曾作精警之演說詞
公衆建築應早督促進行

馬來亞殖民地議政局會議。前經本報預誌。確定於本拜一開會。茲者該局會議經於昨日開幕。會中曾討論一九三一年之預算案。坡督金文泰爵士初到之頃。卽首先檢閱排列政府公署前之威爾袖百名聯隊。檢閱畢。全體議員。卽在草場齊集。攝影紀念。此種禮節係每年度支豫算表第一次批閱時之應有儀式。計到會人數。官吏議員約十餘人。非官吏議員則約十人。

議會席上。曾由輔政司將本殖民地政務之經過。提出以便檢閱。坡督於會議時曾作如下之演說。其詞曰。

據一九二六年調査。英屬馬來亞之輸入爲一一七兆金鎊。輸出額則爲一四七兆金鎊。此種統計。據稱超過其餘英屬殖民地對外貿易相加之總額。

不幸全世界之商情。均趨於凋落之狀態。而本殖民地亦因膠錫價格之低跌。而陷於凋落之地位。至去年馬來亞之輸入額爲一〇三兆金鎊。而出口額則爲一〇八兆金鎊。但在本年之上半年而論。則其輸入額尙未達四十五兆金鎊。而輸出額則尙未達四十三兆金鎊。依此則吾人之進口額乃超過出口額。假定下半年之貿易額。將由一九二六年之一六四兆金鎊減至一七六兆金鎊。其間低減之比例。約爲三分一。

今年之樹膠價格。可稱爲有此實業史以來最低之價格。一磅樹膠。曾賣過不多過三又八分七便士之價格。吾人猶記憶及一九一零年時。曾達每磅十二先令九便士之價格。五年以前。則每磅曾售四先令八便士。至於馬來亞之錫鑛。則於一九二零年時。每噸竟過四二三三磅十先令之高價。卽今年每噸價格竟落至一三一磅六先令五便士。似此兩宗主要出產。其價格低落如斯。則其所致之不幸狀況。當可推測得之矣。樹膠與錫既爲馬來亞之主要出產。則其本身之低落。自不能避免影響馬來亞政府之稅收，在座諸君乎。我們之前人。於年豐時己爲我等海峽殖民地儲蓄多量之財政。卽至明年之第一日而計。我人所有財政。超過各項擔保之總額。尙能餘存五二，五〇〇，〇〇〇元。此爲最幸福之地位。因現年爲商情凋弊。而政府能從事大興公衆建築。蓋於是大興建築。一則可以收容因凋落而失業之工人。二則因是時工價較低。極合建築公衆工程廉價辦法。三則在時局凋落時期。政府不欲以現在有限之工人供給。用於完成私家企業。故君等當知明年之預算。并非欲限制建築公衆工程之用費。實依照原定對本殖民地最有利益之建築計劃。督促早日推進而實現之。余敢斷定此種政策。當使君等深信而欽服也。

當此之時。吾等須將吾等之地位。檢閱一下。而謀對付之策略。今有兩途。皆爲君等能略陳之。第一辦法。余以爲以吾等之將來幸福。單憑膠錫兩宗實業爲依歸。實非智者之所宜。余因全心全意希望膠錫地位之恢復。但余以爲趁此時機。吾人實應起而考慮何種實業。宜提倡以補膠錫之不足以便建築吾人經濟組織團固之基礎上。爲此之故。余特再行提出發展米穀農業及其他食糧之重要。請大家加以注意。因膠錫二項。均非可飲食之物也。

最後應請君等考慮。全馬來各處之各階級。各宗教。各民族。及社會間之融和相合之交際及政治之關係。於我人當前之困難視之。其値得贊獎鼓勵之處爲如何。試縱目遍覺今世界。不久之間。將使君等相信我人在此種關係之下。其幸福爲何似也。更望於在此邦生息工作之人。都爲公共安寧而工作故吾敢無疑地斷定。無論如何遲緩。但吾人確將從凋落之陰霾中。重獲光明燦爛之興旺也。

一九三一年之預算

一九三一年之豫算表。經提出特衆討論。其中表示來年之稅收將爲三一，九四四，三〇二元。而經費則將爲三二，六〇一，四一二元。另加特別用費一項一四，四七六，四一〇元。總計共不敷一五，一三三，五二〇元。據稱此項三一，九四四，三〇二元之稅收。比較一九三〇年之最初豫算少四，一二一，八六六元。而較諸同年修改後之豫算。則少八七四，四八六人。至其減低之緣原因。實因時局冷淡。稅餉抽收都不能不顧及環境而構成一九三一年之預算。其中酒類之稅收約計減低五〇〇，〇〇〇元。蓋鑒於現在逐漸之凋落狀況。將使酒類之銷費力益減低。而鴉片方面。亦與酒類同受時勢凋落之影響。銷費者減少。而稅收遂亦得減低預算。其減低額則竟達叁，七五，〇〇〇元。當店稅源。受時局凋落之重大打擊。減低約二二〇，〇〇〇元。當局對彼等經有援助之辦法。蓋卽將彼等執照。豁免一部份。而此辦法。明年亦將因循照辦。產業方面之稅收約低降五〇〇，〇〇〇元。但此項稅收。極難得確實之數目。但次年因有某某兩宗產業。其稅源如果能收得。則是項稅收數將超過現在之預算。同時煙菸方面之稅餉。亦表示有一〇〇，〇〇〇元之低落。但在別一方面。郵電總部之稅收。因除電報各支部不計外。各郵務局之營業。均有正式增加。據稱土地出租之稅收。因時勢不佳。比較今年當減少二四〇〇〇元。但從政府所建新住屋所得之租金。表示有六七，〇〇〇元之增加。

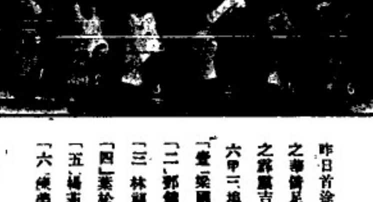
至於經費方面。則各種續務經費計增加一，〇七六，〇〇〇元。其中，七〇〇，〇〇〇元係用以津貼鄉村管理部及港口管理部。在軍費四〇〇，〇〇〇元之下。戰務局之預算。對防務經費已有些微增加之趨勢。而當地義勇軍費之統計。約增加三〇三，〇〇〇元。而此款之中。係預定二八五，〇〇〇元爲在本坡建築新軍部之用。其中之六萬五千元則爲梹城及馬六甲建築永久營幕之用。至特別軍費。則約增加二八三，九四〇元。公衆建築特別經費表示增加四，四八九，九二五元。其中之一，五〇〇，〇〇〇元乃爲開闢商用飛機場之初期經費人。擴東街建築一座新巡捕營房。及重建中央捕房之經費。約需二一五，〇〇〇元。下級職員之住所建築費約需三〇〇，〇〇〇元。其他必需費用。如紅燈碼頭。印務局。直落亞逸蓄水塘煙酒專利局新公部。以及偵探部及住所之重建費用是也。

其次則在本坡建築武吉及亞力山大路各建一新英文學校。爲中央醫院建築看護婦及病人之養病室。

再在檳城方面。亦須建築一商用飛機場。約需銀一〇，〇〇〇元。中央醫院之第三期經費約達一，〇〇〇，零零零元。至麻六呷甲方面之中央醫院第三期經費中則爲三五〇，零零零元。

可進行公衆建造工程矣

輔政司斯各脫氏聲稱：一九二九年之稅收爲五四八零零，零零零元。全年經費爲三五，七零零，零零零元。相抵仍剩盈餘一九，零零零，零零零元。至本年之預算。稅收達二六，零零零，零零零元。而經費則達四一，〇〇〇，〇〇〇元。相抵缺五，〇〇〇，〇〇〇元。此項預算經加修改。稅收方面改爲三二，八〇〇，〇〇〇元而經費方面則增至四二，九〇〇，〇〇〇元。相形之下。本年終之不敷乃達一〇，〇〇〇，〇〇〇元。此項不敷之緣原。實基於鴉片及酒類稅收之銳減。至一九三一年預算。將其稅收爲三一，九〇〇，〇〇〇元。



昨日首途赴示亞之華僑足球隊中之霹靂吉隆坡馬六甲三埠球員

「壹」梁國安（甲）
「二」郭錦添（甲）
「三」林福星（隆）
「四」葉松齡（隆）
「五」楊萊立（霹）
「六」陳榮安（霹）

面經費則達四七，〇〇，〇〇〇元。不敷之數竟達一五，〇〇〇，〇〇〇元之多。此種不敷之數目。大部份爲用於建築公衆工程。以收容因時局凋落而失之工人。是項不敷。數目雖鉅。然惟有以昔年時局興旺時所得之盈餘。以抵注之。蓋該項盈餘。爲數亦不尠。留爲抵注不敷時之用。實甚裕如。故無論何種營業。於興旺際遇時應備儲蓄餘款。爲將來時勢惡劣時之儲。故明年之度支預算。亦係從此種儲蓄之盈餘取而補其不足也。

最後議員曾漢涵氏提議。謂上述之預算表草稿。應由特選委員會審查之。至該兩委員會則得由本坡輔政司。皇家港工程師。殖民地國庫局長。及其他非官吏議員。檳城駐守使及非官吏議員。與六甲鐵守使及非官吏議員協理組之。此種動議經已通過。

合夫落律　四男女同時遭殺案
昨日在驗屍庭開訊

本報前載合抾洛路火車關口附近之一一五號印人住戶。於本月十四號晨五点鐘。被其同鄉人。因求婚不遂。遽起惡念。乃持利刃。向該印人全家男女四人仍在熟睡時。亂行斬斃。當時該印人於行兇後。自知難逃法網。乃呆立其處。其後警探趕到。將之逮案。茲審此案經於昨天由驗屍庭研訊。首提與此事有關之負責印人文加打三美及牙加怒坦二人質問。并由醫生上堂證明受害人所受傷勢。極其嚴重。故致當場斃命。另有印人法庭通事員。前往伴同被告往警庭。是日擬出庭供證當時情形。後因時間關係。官令展期今日續訊。詳情容誌。

藍府治喪處　昨晚宴請賓客
〈列席者俱爲本外埠聞人〉

本坡富商老前輩藍秋山翁前月在紅橋邸逝世一節。已誌前報。前昨兩日爲藍府開吊之期。各界備禮前往作吊者絡繹不絕。藍府治喪辦事處以老翁喪事竣備。世界其人。特于昨晚設席宴請各界。是晚到席者俱爲本外埠各界聞人。濟濟蹌蹌。門庭若市。極一時之熱鬧。然亦可謂哀禮中之榮哀者矣。

外埠電叻截匪

本坡偵探廳昨據多羅岫埠來電云。事因該埠某商號。忽被匪盜去現款二百卅元。金盾錶五顆。金戒指一枚。袋錶兩個。合値銀二百九十元。另二五牌香烟十罐。自該案發生後。當地警探經卽四出偵緝。無奈匪已黃鶴冥冥。迄未弋獲。現恐該匪挾贓逃來此間。故特電請截緝等情。該廳據電後。業經權如所請辦理。

吊唁譚院長電

南京中央黨部鈞鑒。譚院長逝世。無任悲悼。謹電吊唁。

星嘉坡同志叩

南獅排球　整隊出發

本坡南獅體育會排球隊出師遠征吉隆坡一節。業誌前報。現聞該隊已束備行裝。定於一日乘早車西上。同行者共有十三人。領隊爲王之節君。隊長爲黃慶秋君。其隊員爲陳儀宗。黃慶川。陳文瑞。陳家珙。符錫濱。符用昌。鄭心敏。陳炳奕。陳國倫。陳德民。康福元。

茲探該隊在隆與之應戰者如左

二日戰尊孔學校排球隊
三日戰青年益賽會排球隊
四日戰中華排球隊
五日戰循南排球隊
六日戰明星排球隊

蔡文鑫君暨鄭淑勤女士結婚誌喜

愛情永固

萬昌隆輪船公司諸夥計同祝

九月十四日

我們的話
不平等的待遇
——爲華報記者被擯出記者席事——
記者

上日本坡戌軍隊與馬來隊在實地廉比賽。中外報界記者咸往參觀，實地廉足球會當局，也如往時一樣，在那邊特設了記者席，以爲各報記者的座位。但是座位雖然寫的是記者席，而我們華字報各記者却不能到那邊，因爲足球會當局是專門設記者席給外報記者坐的—據我們的外勤記者說，是日各華字報記者都被請到記者席坐，不料那給檢查者請下來。有某記者質當局之從嚴質問，檢查者却很乾脆地答以記者席是單留給外報記者的，非爲華字報記者而設。這事情是否是檢查者另具其心，抑是實地廉當局的意見，我們可不管；可是我們對于這件事，中心憤懣和不平，却不能默爾不作一言，對此表示一點表示。

我們要問實地廉當局一聲：旣然寫的是記者席，爲什麼華字報各記者便悍然擯出記者席外？華字報與外報不是都是報界麼？旣同係報界，同爲記者，何以要劃出這樣劃分界線，厚此輕彼？以這種態度對待華字報，顯然係對華字報存着輕蔑與鄙視的心理，我們覺得這是一種侮辱。我們決不能忍受，決提出抗議。決要實地質問實地廉當局根據何種理由而有那種舉措？實地廉足球會須知，華字報記者在法庭旁聽時也與外報記者一樣，同坐在記者席，當地法官絕對沒有歧視，而在實地廉反有如是的殊異，好像要把各華字報記者的資格取消似的：這是多麽悖理的一件事！

我們以爲實地廉那種舉措只是一些情感作用，執着民族高下的傳統心理外，其他是絕無理由可實的。我們也曾分四項的忖測過：

第一，謂本坡的華報的程度比西報幼稚，就藐我們却不能承認，社會不斷地在進化着，華字報也是天天不斷地向着新的方面走和進步的方面走，尤其是這兩三年來更明顯地日見有顯著的進展；就質與量講，雖不能說均十分精彩，但華字報決不會較西報爲幼稚，可是我們也不敢說較西報爲高。

第二，如其謂華報不注重體育，而西報則特別注重的話，則我們可以說，華報對于體育之注重，事實上並不會較西報爲低，甚者有過之而無不及。則的可不論。僅就足球一端以言，那次球賽，各華字報不特都有很詳盡的記述，且又加之攝影，刊之報端；有時竟把當時球賽的情形或令觀球場的小照，同時刊在畫報，以爲觀衆賞鑒。華報對體育這樣的注重，實地廉當局豈能熟視嗎？

第三，謂西報觀衆者多而華報觀衆者少，我們也以爲不對。我們看在實地廉的球場中，關心觀賽者，華人實佔最多數；而且事實上，本坡的華人懂得華文者又較懂得西文爲多。那麼，華人的羣衆，皆爲都閱讀華字報于是日球賽的消息，那是意中事。看華報的人多，這是一個事實，無論何人決不能抹煞此實。

第四，如其謂華報記者在球場上不守秩序，有失記者的資格的話，但我們覺得華報記者無論至何會場，對于秩序一事，皆能遵守，並無失掉記者的身份與態度。假使實地廉當局強以爲華報記者在球場內不守秩序，用之爲理由，那麼，我們就要看請檢者舉出證據來；沒有事實的證明，是不能信口亂說的。

據上四者，實地廉當局的措施理由可說華報不能與西報同齊；過一步言之，卽使華報的程度會較西報爲低，也絕對不能作爲取消華報記者的資格，使之離開記者席而另坐在普通的位置。我們不懂實地廉當局何以如是地不顧事理，公然敢輕視　們華字報！所以我們不得不提出此質問。

寫到這裏，忽憶及本坡華人足球會會長鄭連德君，他在實地廉是居着很要的位置的。鄭君是華人，不錯，但鄭君對于此事何以袖手不作一言，豈視若無覩嗎？我們希望鄭君能站在華人的立場上，對這事件平心的檢察一下：希鄭君注意及之！

本坡新聞 二

社會注目之 王國手戮全家大慘案
驗屍庭業已宣判

閩人王國・手刃全家妻兒一併八口・縱火焚燒・然後引刀自殺一案・經在驗屍庭傳集各證人研訊多天・詳情已迭紀本報・至上星期六上午・驗屍官巴列氏再復開庭續訊畢・遂下謀殺及自殺之判詞・此彌天慘案一家八口中・所幸得慶生存之二人・一爲王國之子年僅十二齡・一爲其少女・兩人之創傷・均已逐漸復元云。

萬人空巷觀京劇 新舞台中位滿座
今晚演三本鐵公雞・陰陽河 玉堂春・比干挖心・

上海三江大舞台新到之藝員・己于昨晚登台矣・一般震于該班之名者咸聯袂往觀・致該院中座位・幾無空席・其盛況可以概見・茲悉該班今晚復演三本鐵公雞・陰陽河・玉堂春及比干挖心等劇・想今晚之前往參觀者・當更形熱鬧也・

印人同類相殘 結果—分別入牢

本月六日・有數印人汽車夫在小坡士藝活律打架一案・昨晨在府署三堂審訊・被告三人被控用利器傷人之罪・由府檢察美輿氏主控・被告等延高利亞律師辯護・先由美輿氏將案情對官陳述畢・次由證人屈利氏上堂證稱・彼爲英人・當原被告等撕鬪時・彼適驅車經過・彼卽將車停駕・下車以魯仲連自居・斯時見首被告用一似刀之利器・向其中一原告擊刺・次被告則用一車輪胎之鐵槓杆向另一原告猛擊・三被告亦用空拳襲擊一人・彼知無可調解・乃上前將持槓杆者執住・并將其武器繳去・當彼回觀首被告・卽彼擁有一利刀之人・則見其擲下物件於路傍之深溝中・未幾警役聞耗馳至・乃將被告等帶區云・法官威顧氏聆供畢・稱讚威利君之勇敢行爲・并判各被告均有罪・首被告處以兩月苦監・二三被告則每人害獄一月・

建華幼稚園 歡送會紀盛

（來稿）黃楓光牧師・此次被推出席・參加上海耶穌自立總會・第二次全國代表大會・茲叅建華幼稚園・於昨日下午二時・與本坡自立分會・聯合開會歡送黃牧師赴滬・以壯行色・其秩序列下・一・唱詩三十七首（全體）・二・祈禱陳合典牧師・三・讀經（使徒第一章六至十四）四・吳覺非報告開會宗旨・五・學生唱歡送歌・六・來賓致詞・七・黃楓光牧師致謝詞・八・唱詩四十四首全體・九・祈禱・十・唱詩八十四全體・十一・祝福陳合典牧師・十二・攝影・時至四時・始盡歡而散云・

市區外發生槍殺案

本坡市區外武吉馳馬律五條石附近・有華人之務農者・聚集而居・每因細故・輒發生齟齬・前夕又不知何故・互相爭執・初則口角・繼則用武・雙方號召多人・如臨大敵・中有一人被對方開槍轟擊・傷及右手臂下・該管諒當加冷警區聞耗・登卽派出長警馳赴肇事地點・迫抵步・各人已如鳥獸散・一面電召送傷車至・將傷者舁入陳篤生醫院・一面在附近四圍搜索・卒捕獲鬧事之嫌疑人三名・解返該區留押・據該查明核辦・聞傷者所傷・幸非要害・入院後・已由醫生施手術將子彈取出・不久可痊出院云・

華體戰西捕 遙遙無期
◎請閱者注意◎

華人體育會甲組足球會・定於今日下午四時三刻・與西捕足球隊作友誼比賽於西洋球場・查西捕隊[illegible]時之精選・其中如文勤傑和濟和卓蒂等・俱爲本坡著名之勁將・且有南華足球健將黑人撒事出場助陣・[illegible]傳來消息・兩隊今日不能出戰・延展期到何日・現仍無一定・是則兩隊之戰將遙遙無期矣・

來件
華僑團體援助小販船工聯合會代表團緊要通告

逕啓者・本會請願書・現經照陳祀恩律師「立法院華人議員」代撰完妥・（請願書分小販船工兩呈文）專待卽日送遞・惟前於本代表第二次常會及臨時會議・曾經先後議決所參加之各社團應派同簽名蓋印在案・查所參加之各社團・「學校報館除外」計達九十餘・歡派人一一持向簽蓋・實嫌失時・殊覺延緩・本月廿八日「星期日」本代表團第六次常會討論辦法・僉以事不宜遲・應從利便着想以省時間・希望該請願書能早一日遞呈・俾各小販船工能得早一日解除痛苦・特決議定於十月二日（星期四）三日（星期五）兩日・由上午十時起至下午六時止・請各社團之負責人攜帶各該團體之印章・自到本坡中華總商會內本代表團臨時辦事處簽蓋於請願書上・以便遞呈・本會除將情形分函各社團及登報公告外・並委託本會書記莊篤明・於上述所定之地點日期時間內・專爲守候接洽各事經遞呈在案・茲除照分函外・相應登案登報公告・統希各社團俯予查照辦理・俾得早日請願爲荷・此佈・順頌公綏

華僑團體援助小販船工聯合會代表團啓

十九年九月三十日

佛門良醫

古昔聖王之仁民也爲之醫藥以濟其夭死黃帝主之岐伯佐之邈乎尚矣弗可及已厥後盧扁挺生和緩繼起董奉之杏林生色蘇氏之橘井流芳歷故禁方三十得之熟宮齡書萬卷藏之金匱況復著書立說者古大儒皆並班可考乎然此特古人之陳迹未必有神而明之精醫之術實意在斯醫之事神乎技矣求之近今罕有其人今有蔡公者其廉乎吾幼從名師學醫苦心孤研致力方書靈樞玉版爲之闡其義蘊皆心領神會爲榮和靈傳稱法其自信而不以爲害也因親友之薦故在省港澳分設行館懸壺問世十載後因悟悉身世無常脫然出家潛隱山林參研佛學今因南遊七州醫迹綠野叢中且善精中西相法陰陽地理能知人終身休咎厭之生死症之遠實家之異特今我等既幸逢此會知識豈可任他自晦無聲奚於人群普渡乎現今常慨然有濟世活渡人之慈悲心做我同人等請他發善提心欲拔衆生色身之苦藉借此引度苦海迷津俾得同登覺岸用貴聞法而行出世法高善舉也今有求醫者及欲知畢生幸福者請往一觀驗本勿錯過良機也

介紹人 黃上達 洪卓凡 鄭超然 余振南 李其如 陳廣泰 葉大盛 陸世榮 釋會因 釋其真 釋如安 釋了玄

省港澳著名醫師 慧因大師精醫內外方脈 虛勞內傷咳嗽吐血瘰癧瘟疫奇難怪症

現寄寓區南街綠野亭 貧者贈醫

十九年九月廿九日 【甲】

新加坡改良市政局通告

一九念七年改良市政條例・・・

竝改壹九三十年第二號條改良圖

爲通告與本圖有關之各地主知悉照得本局現已加以限度該圖爲必須將該條改良圖逐漸竝改該圖所表現圖律之路線係由表士律至工部局之界限爲止本局現特根據新嘉坡改良市政條例第四十九章已將該圖線就該圖之副本可於每日辦公時間內至禧安得烈路工部局大廈本局經理人辦事處檢閱如有任何意見儘可與本局經理人接洽此佈 【蒂八】

一九三十年九月卅叁日 新加坡改良市政局經理人哥也士華會議啓

立時消失骨痛熱病

有一英國著名醫士嘗以「然那司匹靈」藥片以治成人之骨痛熱病井于每小時繼續服一片至痛已消除而後止此種藥片不可吞食須置于些少之水中使其溶解此藥片最能迅速除去骨痛熱病之苦惱同時并將高度熱氣降下暨能輔助毀滅造成瘧病之病菌

瘧病

金鷄納霜是治瘧之聖藥而「然那亞司匹靈」則爲驅除瘧病之無上妙品二者同時服食尤見效力尤其是頭痛或骨接處之痛服之更有意想不到之効驗最近曾接到由一服用「然那司匹靈」者來信謂余已不敢妄想可以不需然那亞司匹靈或金鷄納霜而祇以療我瘧病設有人謂而再作此妄想則余當爲憂慮更甚矣」

GENASPRIN

亞司匹靈之安穩商標

每樽三十五片各藥房均有出售 英京然那藥劑有限公司製造 代理人 軒利活有限公司「昔日爲吉氏有限公司」星洲 檳城 棉蘭 曼谷 吉隆 【巳】

Agents:—
HENRY WAUGH & CO., LTD.
(formerly Katz Bros., Ltd.)
Singapore, Penang, Medan, Bangkok and Kuala Lumpur.

維持皮膚之光豔

隔離之藥物能用棕欖油皂洗滌頸臉諸部用兩手輕輕摩擦使皂滲沁入皮膚毛孔然後卻用清涼之水冲洗復用面巾抹之使乾則可矣抹干後可隨意敷用香粉或胭脂但不宜任其過夜須于臨睡時搽去因其窒塞皮膚毛孔爲致各種皮膚疾如小瘡之類故不可不慎

須辨明棕欖油皂與普通肥皂之別

已知以上使用棕欖油皂之方法矣但不可以普通肥皂或誤其他背色名以棕欖油製之皂卽此種棕欖油皂購買時須認明外用青紙包裹有黑底金字書Palmolive封條紙及其包裹後面紅色封條上之Palmolive字樣棕欖油皂從未有不用包裹而出售者

棕欖皂之惟一特色爲全球無價之美麗秘密也 【11】

美國支加哥高吉—棕欖—必物公司啓

總代理新嘉坡惠羅大樓烏芝及時麻有限公司

裝添美麗非創造美麗也柔軟的粉及胭脂的巧妙摩擦乃下爲者必須具有使皮膚的天然美麗以維持皮膚的美麗時常移去創造而依照此全球遵行的方法

棕欖皂從未有不加包裹而出售者

Sole Distributors:—
Messrs. DODGE & SEYMOUR LIMITED.
Laidlaw Building, Singapore.

閒暇

為商務印書館之王雲五大辭典聲明

舵

本欄日前刊載笑君的王雲五大辭典有人指誤一文。引起商務印書館之不滿。旣函請更正。又登載啓事。函云。按上述兩條。錯誤。僅曾見於該書樣本。係排印忽促。未及校正所致。原書是完全無誤。又云此項樣本。非由原書攝影。而係手民另排。又云該書正當特價。恐生誤會。大凡報章更正文字。皆因所載與事實有不符而作。今笑君所云樣本有誤。商館書局亦已承認。原書正當預約特價。內容如何。笑君不能知也。舵亦不能知也。只見其樣本。以為樣本乃原本之樣本。為知其原本與樣本不同哉。(且彼未嘗言及原本)笑君所云樣本有誤。事實旣係不謬。更正雖於措詞爽。然彼旣云該書正當特價。恐生誤會。如果屬實。為乎可哉。爰改為之鄭重聲明曰。笑君所云。僅言其樣本。與原本無涉。據商務印書館函云。笑君所舉二條。該原本并無錯誤。

賭徒之狡計

遙

廣州小北某地。。前傳發現明代古塚。。說者謂有農夫夜巡菜畦。。忽見古塚立一峨冠博帶之老人。。瞥眼。。則老人已幻滅。。知為鬼物。。遂詭於塚前求票。。後果中首名。。一時喧傳。。羣往求禱膜拜者甚衆。。更有無知婦女。。午夜攜香燭寶帛悄然而至。。喃喃祈禱。。泥首如搗蒜。。不畏夜行多露。。夫婦人女子類汁垂涎。。乃因一念之貪。。遂謂鬼物而不畏。。嗜賭之劣根性。。足見一斑。。一般賭徒之求票。。雖三角頑石。。聞亦有向之求禱者。。其如擬如醉之怪狀。。彌堪發噱。。最近又傳花埭某處。。有靈菩薩出現。。前往求票者頗衆。。查其真相。。實有無賴劉氏子。。近因賭敗。。窮極無聊。。遂設計惑衆騙賺錢。。於其荒園掘土成穴。。深數尺。。市白荳乙斗。。傾於穴中。。漬以水。。又潛詣某破廟。。盜得神像一尊。。攜歸荒園埋於穴。。然後以土薄鋪其上。。越數天。。穴中之荳。。因吸受水土之培養。。乃萌芽。。芽怒茁。。其勢蓬蓬勃勃。。木偶被迫而上。。其頂鑽出土中數寸。。劉氏子以竹籬範之。。焚香燭於側。。一日。。燃大爆炮。。聲震遐邇。。宜言於衆。。謂靈菩薩破土露出金身。。某甲昨求一票。。獲頭彩。。所以特來酬謝神恩云。。一時愚夫愚婦。。被其所惑。。爭相往觀。。果見神像自土中擠頭出。。如遽地之土行孫。。驚其半截身軀。。羣相詫怪。。膜拜求票。。而劉氏子則緊守園門。。凡至求票者。。例須納銅元二枚。。求票者既多。。必有一二撞中。。益嘖嘖稱靈驗。。迅遐邇傳。。善男信女。。羣焉沐浴而至。。若睹神像之日日升高。。罔不驚異。。益信為神。。焚香叩拜。。怪狀百出。。而劉氏子之計乃售。。半月之間。。竟賺得錢百金有奇。。吾乃嘆劉氏子設計之狡。。而求票者之愚不可及也。。

×　×　×

汪孝廉景吾

根實

汪兆鏞字景吾。。精衞。。其同產弟也。。以遜清光緒庚子舉孝廉。。辛亥國變後。。即不復聞世事。。寄情文酒。。徜徉於香島馬交間。。士君子於易姓受命之際。。權節高舉。。翛然埃塵之外。。雖當斯廿世紀時代。。不貴有斯人。。而視之朝秦暮楚者。。則足多矣。。

兄弟不同。。自古有之。。諸葛亮事於蜀。。諸葛瑾事于吳。。諸葛恪事於魏。。其先例也。。先生與汪弟精衞。。志趣各異。。精衞是走革命。。每至於廣州。。先生匿去之他方。。不相晤面。。各抱襟懷。。並行其是。。雖父子兄弟之間。。有不得以私廢公者矣。。

先生近致力于番禺縣修志事。。編纂校仇。。悉躬親之。。他日書成。。番禺縣之一代文獻。。保存不少矣。。先生孺子。。若宗弊宗蕃。。已翔官海久。。尤不須有後顧憂。。治家人生產事矣。。

短篇小說　黑女俠（六）

墨客

是夜。。黑女潛闖入獄。。伯翔傳然曰。。奚女胡來。。阿父已因。。汝復敢到此虎穴。。苟事洩。。則父女同歸於盡。。汝母孑行孤苦。。更誰靠者。。語旣。。欷歔太息。。悲苦欲絕。。

黑女曰。。女兄弟皆。。無辨延全族。。今茲前來。。實萬叙萬一。。語已。。即挾伯翔越獄而出。。飛行簷（走旁）捷。。追獄卒覺時。。蹤跡已杳。。劉某憤不欲生。。懸賞以購黑女。。然終莫之獲。。爾數年。。黑女蹤跡重現。。劉亦莫奈伊何。。

庚午秋。。四川盜作。。府縣皆坐視弗救。。黑女一人。。駐川數月。。而賊蹤覺斂。。川人不審黑女姓氏。。但以黑女俠號之。。且繪約功碑於城都之西。。用誌黑女俠之盛德焉。。

嗟夫。。芸芸衆生。。類均男女。。女子則位極卑下。。男子則位至尊極。。睨弗審尤物中。。有此巾幗鬚眉。。輕生行俠。。為社會除奸暴。。不自居功。。豈昂昂七尺。。曾稱為鬚眉者。。乃自命豐功偉績。。吾誠弗審其何心也。。【完】

蕭伯納與有聲電影

茉

英國近代文豪蕭伯納氏。。據有預備殺頭以延壽命之說。。茲者。。殺頭未果。。而蕭氏大頭之稱。。已聞名於全世界。。則此後關于蕭氏之頭之消息。。當益為世人所重視矣。。按蕭氏今年七十有三。。而精神矍鑠。。倍逾常人。。月前英倫大熱。。一般人均棄日常工作以納涼。。而蕭則仍衣浴衣赴某會議。。因日期係預定。。蕭為守信計。。雖大熱亦不變更該期。。其壯健豪邁之態。。尤為崇拜蕭氏者所樂道也。。

蕭論有聲電影　英國講壇報記者。。赫唐安君。。上月往訪蕭氏。。與談多為現代有趣之問題。。赫君之言曰。。蕭氏身體壯健。。為余生平所僅見。。其體態之熊。。雖少年猶似弗如。。或疑其有秘密強健術者。。以余度之。。當非蕭氏之壽命。。當可再活五十年。。而吾人猶有更新之著作可讀也。。赫君既畢。。余即叩以對於近代有聲電影之興趣若何。。蕭氏答曰。。余對於有聲電影。。極感興趣。。譬稍待。。當以嗜此之理。。余以銀幕上舞演歌劇。。雖有能真正完美者。。以使舞演否能唇焦。。演員鞠躬盡瘁。。而其結果。。則星期一所演者。。將美。。星期二則又不然。。蓋演員演劇。。有時極佳。。有時亦未免遜色。。惟電影則不然。。故電影有真正完美。。無懈可擊者。。譬如卓别麟其天才固可造成一完美之片。。然非謂卓别麟平日之一舉一動。。均能使人捧腹。。必俟其會心所至。。然後攝上鏡頭。。收入話匣。。可放映之日。。完美無疵。。精神充足。。言至此。。余即詢蕭氏。。有聲電影之佳。。誠如君言。。然則君何以不任君之著作攝入影片乎。。蕭氏答曰。。在……著作。。而今日有聲影片所需者。。為完全對白之戲劇。。及至攝成以後。。所有對白。。悉皆改換面目。。以合戲衆之口胃。。故在影片上為成功。。而在戲劇上為失敗。。此余不願余之著作攝入影片之原因也。。

蕭灌留聲機片　蕭氏對於收藏留聲機片。。亦頗好之。。前後於數年前曾與某公司之約前往灌片。。然公司中人。。不對其說明鎖站時應取之速度。。故蕭氏所灌之演說。。某影片公司欲攝蕭氏之近影。。蕭即欣然應諾。。並知攝影員未知照其動作須較平時稍緩。。故蕭步入攝影室時。。脫帽。。除手套。。執筆寫字。。若平日然。。結果乃弄得一榻糊塗。。蕭氏言至此時攝影之情狀。。極為動人。。作種種姿勢。。表演當時攝影之情狀。。極為動人。。惟因其過份形容。。乃令人捧腹大笑。。余乃深信戲劇家亦可為

俄國現狀考察譚

將軍

李君彥士此次出席世界動力會議。。便道曾赴俄考察俄國現狀。。業於前日回國。。記者昨往訪晤。。所談俄國現狀。。頗多趣語。。錄之以告關懷國際情況者。。

李君云。。余在柏林。。與黃君伯樵分道揚鑣。。黃君赴新大陸考察英國工商業進步狀況。。余與沈君嗣芳則取道西北利亞。。順便考察俄國最近現狀。。俄國近年因行使共產主義。。亦色恐怖。。談虎色變。。然究竟內容如何。。非親歷其境者。。不能道其詳。。余等為研求俄國現今真相起見。。所以不避艱難。。前往一探焉。。

由柏林赴莫斯科。。沿途皆無留戀情形。。惟一入俄境。。則數千里盡屬荒涼。。一種淒慘情狀。。令人不寒而慄。。俄國年來人民生計困苦。。不堪言狀。。民食尤為恐慌。。舉國上下所食者。。完全一種黑色麵包。。既粗且劣。。殊不能下咽。。然俄國人欲求此黑麵包者。。尚不可多得。。非預向政府領有麵包證。。不能取得黑麵包果腹。。每値發麵包時。。爭先恐後。。紛擾不已。。甚有因領不到麵包而絕食斃死者。。民食之恐慌。。於此可見矣。。

俄國貧民甚多。。穢面垢形。。衣衫襤褸不堪。。皮鞋更多破爛。。街道中尤為冷靜。。所謂政府屬下之公共機關。。常閉門關係一人。。倘要一公共機關。。穢氣觸鼻。。蓋無人居住。。亦無人經管也久矣。。玻璃窗積塵盈寸。。無人揩拭。。此雖小節。。亦可見政治狀態之一斑。。

俄國商店。。類皆閉門大吉。。然况蕭條。。政府所設之店號。。尤為簡陋。。甚有門前懸紅布兩三條而即稱為布店者。。鋪號店中貨櫃陳列十餘年前之老式自鳴鐘二三具。。諸如此類。。商業之凋零。。殆亦勢所必然也。。

俄政府對俄人購用外貨。。取締極嚴。。藏有人購一國外新鞋。。穿之過市。。警察必拘而罰之。。故外貨被運入俄境。。有登天之難。。道顧我國。。洋貨充斥。。又不禁感慨繫之矣。。

俄政府對外人入境者。。監視極嚴。。余等抵俄後。。曾與一熟人在車站中談話。。俄未幾俄偵語。。俄警探已包圍左右。。如臨大敵。。頻頻詢伊何人。。伊何人不管。。經審告以緣由。。並經人證明。。始得解圍。。再外人赴俄國入。。極感不便。。設有久居俄境者。。一旦離俄後。。再欲回俄。。殊難如願以償。。蓋俄政府極防外人為之作反宣傳也。。

俄政府對於國內治安。。極為注重。。盜賊案件絕少。。余等參觀博物院時。。曾將外衣懸掛門外。。雖隔多時。。亦未有人敢竊取者。。俄人嗜捲烟。。但烟價甚貴。。余等曾給以雪茄一枝。。置諸窗外。。試其有無人來竊取。。結果原物依然存在。。

俄政府最近所行五年新計劃者。。將洋洋數千言。。任吾人目光中觀之。。此等計劃者。。不啻紙上談兵。。然俄政府人員。。則欣欣然引以為異。。中俄接壤。。交涉正殷。。國際風雲。。瞬息萬變。。邦人君子。。不能不加以注意也。。

梧市老人比賽

廣人。

梧市老人健康比賽會。。計報名者共有二百餘人。。記者得參與來賓之列。。殊感覺有濃厚之興趣焉。。計在此二百餘之老人中。。最老者為一百零二歲之婦人。。惜雙足無力。。不良於行。。入場時須由其曾孫及媳輩扶耳。。查全體老人依次坐列堂上。。各編有號碼。。比賽時由梧市全體西醫生入場檢驗體格。。舉凡五官四肢高度及胸圍。。無不檢驗殆盡。。迨開始檢驗時。。有先檢驗一雙老夫妻。。各皆七十餘歲。。是時因人聲嘈吵。。呼名後。。其妻不聞。。其夫乃起而拖之。。一雙老夫老妻。。於是拍拖同時起立。。各界睹此情形。。無不為之捧腹。。一時哄堂大笑聲震瓦。。更殊可異者。。則為一七十餘歲之老人。。聞登比賽。。查中山紀念堂位于山上。。青年人至此。。尚覺氣力不支。。該老人能踏車而上。。其康健可想而知矣。。比賽者多。。則檢驗時候必久。。由十二時至下午八時。。始檢驗完竣。。在此時期中。。有心急未及食飯而至者。。則枵腹以待。。為狀殊苦。。其中辦事人有見及此。。乃向茶樓訂製大包數百枚。。分發各老人以果腹。。隨後又分發香烟一枝。。各老人至此。。始覺安然。。惟此包非老人不能食。。壽包之稱。。可謂名符其實云。。迨一一檢驗完畢。。各老人先後回家。。各老人登車時。。爭先恐後。。恐有額滿見遺之嘆。。故沿途有扶帽者。。有折杖者。。不一而足。。雙生小子見之。。多有發笑者。。聞此次比賽評估。。除各機關團體贈送各種獎品外。。其第一名至第五名者。。另由市府頒發百元以上之贍養費。。每年頒發一次。。至死後則無。。其後又增加獎額十名。。一共十五名。。然於二百餘人中。。擇十五人入選。。非康健過人者。。非輕易入選也。。以多數人之意測之。。該一百零二歲之老婦人。。當不出第三名內。。而其中一雙老夫妻。。誠為不可多得。。亦當名列前茅云。。

朱德之今昔

【生耋子】

朱德毛澤東跡竄西南。。殺人不可數。。今又據其從衆。。屢戰湘中。。兇々益熾。。願其為人。。世多不審。。予固深知其往事。。因文以紀之。。以示當世。。益嘆惜其才。。同關其誤入歧途也。。德字玉階。。四川巴縣人。。其父為運儎苦工。。寄寓雲南。。德因生於雲南。。既冠。。入雲南講武堂第一期特別班。。與朱……同學。。同為該校高材生。。畢業後。。擢官至團長。。護國之役。。唐繼堯命蔡鍔率師北伐入川。。朱從之。。以戰功升混成旅長。。拔軍長。。兼任衛戍司令。。迨軍閥[illegible]甲天下。。朱竊極聚斂。。積資百萬。。迨班師回滇。。以旅長兼昆明憲兵司令及省會警察廳廳長。。唐倚為左右手。。時人稱朱及金漢鼎楊蓁田鍾穀王秉鈞為唐氏五虎將。。其後唐氏下野。。朱亦離滇赴歐留學。。入德國柏林陸軍大學砲工科。。嘗……

亦專於此。。遂從極密。。畢業後。。約其赴俄。。殷氏乃村以紅軍主幹重任。。曾隨民革命軍興。。朱培德戍江西。。朱德同關。。以舊誼往訪。。五任為第九軍副軍長。。軍長為金漢鼎。。兼第五路教導師師長。。在贛練兵。。將事擴充。。張發奎率第二方面。。葉賀分竄湘贛。。而朱德所部。。因聯絡斷絕。。散匿大庾。。時范石生軍次湘邊。。朱乃手書與范。。具述窮蹙相依意。。請求收容。。范念同學之誼。。慨允收容。。為之改名王楷。。改編十六軍四十七師副師長。。將所部分編軍過九江。。朱乃與張發奎之軍長葉挺賀龍勾結。。一致謀倒張。。而擁朱。。事洩不成。。而葉挺賀龍。。各率所部與朱合。。另編一二三軍。。各朱賀均任軍長。。推葉挺為總指揮。。遂沮潮汕。。李濟深命黃紹雄擒景唐等收編之為兩團。。點驗槍枝共四千餘桿。。令駐汝城仁化馬壩一帶。。以專整理。。朱師編後。。嗣調韶關。。駐兵西河壩。。日為酵酒婦人是務。。絕口不談主義。。范軍中人。。羣呼之為瘟朱。。或又稱為朱三。。因朱序次行三。。朱與范委蛇可三閱月。。將所部服裝軍實補充完備。。并乞范給發子彈十萬。。現洋五萬。。自告奮勇。。以事勦匪。。范悉許之。。其後范回防。。朱因乘夜拔隊他去。。凡范氏所撥與朱部之官佐。。均遣回范處。。并寄語范氏。。謝收集（石生字）非革命者。。士各有志。。余亦不願相強。。范閱之。。氣結不能語。。朱脫離范部後。。先向贛湘邊境竄擾。。繼入粵南。。經粵邊平遠蕉嶺而入閩之武平上杭。。所過各縣。。閩贛騷然。。蹂躪二三年之久。。被其殘害之慘。。曾不下明末張獻忠。。嗚呼。。吾一不解天胡此醉。。乃生斯人也。。

文字之壽命

弗弗

西人謂文有兩種價值。。一為不朽之業。。一為一點鐘之讀物。。吾以為不朽之文。。固曠世不得一二。。而一點鐘之讀物。。抑亦不易。。世有見其文之標目。。與其人之署名。。即棄然不觀者。。是直人費一點鐘工夫讀之。。故吾人把筆為文。。殊不必以一點鐘一個價值為準。。特恐其不能如此耳。。

文人作文之目的。。亦有二。。一為發表主張。。一為履行職業。。二者之間。。初亦未嘗不相混合。。然與時為主張之職業。。或以作文為業者。。因亦比比皆是。。大抵屬於前項之文。。作者皆有意於不朽。。古人所謂藏之名山。。傳之其者是。。屬於後項之文。。作者意只在易錢。。文之壽命如何。。乃非所問。。然其結果。。有適相反者。。主張與民情不合。。為人所唾棄。。求一點鐘之價值而不可得。。而職業之文。。因作者之關多得錢。。精心竭力為之。。文字大佳。。遂不覺其壽世。。由是不朽之業。。非可自期。。一點鐘之讀物。。又正不必沒草塞責也。。寂世之文人。。恆不免遺家室凍餒之憂。。使其非屍心固鐵石。。身如木偶。。決不能作十宜工夫。。而轉因硯田可耕。。遂相率而為一點鐘之讀物。。其間亦有若為立言者。。則有如傳語之儔。。實但人可其嗟否。。其……

外坡新聞

暹羅公衆衛生廳召集 全國執照之接生婦

▲從事學習接生
▲修業之期一年
▲每月辛金廿銖五

暹訊．暹公衆衛生廳．因鑒於國內未領執照之接生婦．既乏相當之學識．復無練習之機會．以是接生之法不同．醫治之術亦各異．此於懸孩產婦．殊有危險．於是有召集全國此種接生婦．從事學習之舉．其辦法．即

一．該婦之年齡．限二十歲至四十歲．須身體強健無病．而有初級小學三年級程度．由當地殷實人保證其人行爲端正．而未犯法或嗜賭．與無負債情事．並須得其夫之許可．

二．願入學者．須依政府所規定之款式．呈請願書．其末須有人簽名保證．方爲有效．然後將書呈交府尹．

三．入學人數．第一年僅收容十五人．每省准派一人．惟京畿則二人．

四．選擇入學之婦．有委員三人．一爲府尹．一爲該府衛生廳職員．一爲當地各官廳中人．由該省長負責委派．若該處已有醫院．或當局所派之女醫生在彼．須于距離稍遠之地方選擇．

五．修業之期．以一年爲限．入學者須寄居本京哇怪拉醫院．修業期中．每人得領月薪廿五銖．除食用費十五銖後．僅存十銖．往來旅費．由衛生廳負担．若入學者有病．醫院准爲之調治．概不收費．暨臥具用物．亦由該醫院爲之籌備云．

棧羅王宮保守舊禮

─令屬員學習膝爬禮節─

巴訊．據遠東報諾報載稱．棧羅王宮屬官現須學習禮儀．即膝爬跪地上匍匐爬行等不合現代潮流之禮節．聞係棧羅王新近發出之命令．因鑒於屬官遇有宴會．關於膝行禮節均極勉強行之．故令屬官學習禮節．自此命令頒行後．各屬官多不願去學習．且有一見即走避．辭職他往者．依封建時代屬官對酋長之禮．宴會中屬官席地而坐．昔有土人法官．已經司法部委之爲棧羅地方審判廳長．未到任即調往他埠．聞因土人官吏之任職於棧羅者．如遇王宮宴會．倘若參加．必須席地而坐．而外賓之列席者．反得與棧羅王並坐於上．蒋印政府爲保存法官尊嚴計．故令該土人調任他埠云．

大女婿 得隴望蜀

既誘長女之後 又復誘拐次女

暹訊．住居本叻之暹人乃撒．因其次女被大女婿乃鑾誘逃．當即追尋至佛統乃鑾所居之地．得遇乃鑾．遂鳴警拘捕．幷向縣官報稱．乃鑾佛統人．年三十五．前曾要略誘其長女．彼因家中醜事．不宜揚宣．且木已成舟．故不追究．後乃鑾與長女相偕來叻居住．今長女已產育．不意本年七月間．乃鑾又將次女誘去．次女年方十八．被誘時尚呼救．乃遂誘去次女之後．即不回家．今已捕獲．請職官警究云云．職官乃究問乃鑾．乃鑾辯謂並無強擄乃撒之次女．女自願跟隨．現女在家中居住．彼願納爲偏房云云．職官以案發生於本叻．乃於本月二十日派員押送來叻云．

廣肆私派 被捕多人

暹訊．本月十五日晚七點餘鐘．挽叻埠警探探悉有私派在網蘭港內諸于佛寺前靈船中聚會．乃率警往捕．結果將明水．阿廣．樂新．三人拘獲．並搜獲旗三幅．書以廣球．當即送幾警署．警長究問後．即將三人扣留．暨县．有潮人正松．阿威．烏脐等至警署要被扣留之三人．而告明水等詞若肯出款二百銖．即可代爲運動上官．使之脫罪．明水等答謂只存款九十銖．約正松等於下午帶三角路電車站前取款．彼將書人送往．正松等遂去．事爲署中警長所悉．飾派吿三角路警署．三角路警排長乃飭．立即探查阿威烏脐正松等之住址．探悉之後．即至嫲蒂力路和成旅店拘獲正松．至三角路飛旅烟林拘獲烏脐．但阿威則追尋不獲．乃將烏脐正松送至警署究問．正在究問之間．警排長見阿威在署外．遂將之拘捕．合並究問云．

領館預備 恭祝國慶

△社團公會派代表參加
△出席人員穿黑絨衣服

棉訊．我國國慶大節．轉瞬即屆．駐棉領館己定于是日上午十時舉行慶祝典禮．並通告各團體公會推派代表．屆時前往領館參加慶祝．並定雙十節日上午九時半以前．先齊集商會．然後會同前往領館．但各代表宜穿黑絨衣服．以壯觀瞻云．

棉蘭航空交通

△試驗成績極佳

巴訊．爪哇與棉蘭間航空交通．已於本月二十日開始試行．結果．成績甚佳．該飛機且已於昨廿二日早晨五時五十五分．由棉蘭首途飛返爪哇．據安尼打電訊社消息．該机己於昨日上午九時四十分安抵巴敢峇汝．并於同日十時向巨港進發．逆料當可安然抵爪．推自此次試行後．當局業已決定於本月廿七日正式開幕．

華女教員被逐出境

△鍾俊顏初從上海來任教職
△年僅二九竟含有政治意味
△前月二十九日即被迫出境

占卑通訊．本坡養南學校新從濱聘來女教員鍾俊顏女士．抵埠授課外．上課亦不過旬日．不料不過查周有餘．除二員因病不能居留宇才由移民廳須下四日之時．乃率吧城上峯命令．以鍾女士此來恐帶有政治使命．來此宜傳．故限令於二日內自由出境．否則當押解吧城配遣出境云云．該校董事部得訊後．並懇駐吧總領事設法變涉．然總歸無效．現鍾女士已於廿九日自由出境矣．查鍾女士年齡不過廿九．於本年夏季始卒業於上海南江女子體育專門學校云．

夜市中之檯球比賽

巨港通訊．巴拉夫油廠辦事之華籍職員．因得該廠廠主之援助．及趁青島甑辰．在該埠開設夜市．以籌捐款．蘇所得之贏利．概津貼巫人學校．規模雖覺狹隘．惟久困於枯寂無味中之巨港人士．藉此得以開懷暢暢．飽享眼福．亦一樂事也．故自開幕以來．遊人絡繹不絕．頗極一時之盛．場內除各商號之陳列品外．如影戲．馬來戲．跳舞場．音樂等．均搜羅備至．該夜市委員會並東請都會運動社．馬拉沸　巫人社團　及MP B公司之巫籍職員各選派五人出席檯球比賽．結果華僑以四對一勝MP B又以三對二勝馬拉沸．榮獲第一名．當閉幕時．由該夜市委員獎以獎章云．

籌備慶祝雙十節

△名僑僑團聯席會議

吧訊．本巴總領事館與五僑團爲籌備雙十慶祝事．聯衘發出傳單．照錄如下．

敬啓者．各僑團執事列先生公鑒．逕啓者．茲訂於本月二十四日（禮拜三）午後八時假座中華總商會開各僑團聯席會議．籌對論籌備慶祝雙十節事宜．除將議程開列於後．相應函致貴團體．須爲委派代表二人．準時出席．參與會議爲荷．專此即頌公安．

駐爪哇油事館　中華總商會　華僑書報社　工商會　福建會館　廣肇會館　同啓

中華民國十九年九月二十日

大好旅店 變爲用武之地

棉訊．蘭都加拉埠通訊．本埠振遠旅店．本月卅夜七句鐘．時．有數華人車夫入店飲茶．不知何故．竟與店東口角．繼而雙方用武．惟店東身軀肥大．頗有武力．故打得該數車夫．東顛西倒．遍體鱗傷．口鼻鮮血淋漓．埠人聞聲往觀者如堵．幸有魯仲連者出爲排解．於是雙方停止．該數車夫即行出店．其中有一華人被店東毆傷．心實不甘．出到店前．復拾一巨石擲向店門．出其不意．猛力擲擊．僅聞一聲．正中店東之肚．於是店東抱肚坐地亂叫．狀極可憐．警察聞聲馳至．將該車夫一干人扣留．觀查當時情形．彼供在案．聞不日在當地法庭開審云．

新船到了 僑胞注意

啓者本洋行特由歐洲新造堅固快捷新式郵船二艘名曰海興夏樂士常川汕頭香港咀口星架坡等埠行駛快捷准期不誤客位寬敞客艙空通氣爽伙食豐美茶水足用招待週至配搭客腳貨從寬諸君光顧格外歡迎

海興輪準陰曆七月初十號十三日往　香港　汕頭

夏樂士輪準九月十一號到九月十六號即陰曆八月十四日往　香港　汕頭

售票處　香港晨安公司　汕頭汕頭公司　叻坡　口　聯盛

十九年九月十一日

總經理　香港多利順洋行
總代理　石叻陳元利行　啟

南華二週紀念大減價卅天

逕啓者茲因敝行二週紀念爲答顧客雅意起見特將各種中西補品聚藥名家膏丹丸散照原價自七折至八折廉售以一個月爲限優待期由陽曆十月一日至十月尾止欲得滋補藥品諸君幸勿失良機

左列各種補品均照原價八折

清糖白皮大山人參　每條價銀二十五元　每兩價銀二百五十元
正吉林土木人參　每條價銀二十元　每兩價銀二百元
老山白泡人參節　每條價銀二元　每兩價銀二十元
正老山高麗佛手參 高麗舊山盒　每斤價銀百五十元　每兩價銀十元
正老山原料高麗參天字十五支　每斤價銀百零五元　每兩價銀七元
正老山原料高麗參天字二十支　每斤價銀九十元　每兩價銀六元
正老山原料高麗參天字三十支　每斤價銀六十七元五角　每兩價銀四元五角
正老山精製高麗參精廿格冷庄　每打價銀百五十四元　每盒價銀十四元
正老山精製高麗參精十格冷庄　每打價銀八十二元五角　每盒價銀七元五角
正老山精製高麗參精五格冷庄　每打價銀四十四元　每盒價銀四元
正地道野山花旗洋參　各種俱全價格極廉
德國眞正生殖靈 男用金盒黑字 女用銀盒黑字　每打五十五元　每盒五元
德國眞正生殖靈 男用藍盒金字 女用青盒金字　每打二十二元　每盒二元

驗東鹿茸片　野山玉桂　正老虎鞭　正海狗鞭　北平東阿膠　清導補藥　及中西各家時效藥品　一律均有折扣

外埠函購無論多少可交郵局交換取貨寄費豁免

星洲大馬路（海南街角口）電話四千六百十三號　南華參茸藥行謹告

英文地址

LAM WAH SOM YONG CO.,
389, North Bridge Road,
SINGAPORE.

△強健小兒之日光生機素

請諸君注意凡小兒用「日光吉列素」爲食品者不可再用其他何種食物若有用其他食物者請即時停止並向鄰近藥房購買一罐「日光吉列素」與小兒爲食品苟能依照吾言則諸君可以眼見其子女長大易速身體強壯而「日光吉列素」所以稱爲世界上小兒良好之食品者無非爲此種「吉列素」加有兩年前科學家所發明之日光生機素在內因此日光吉列素誠爲世界上獨一無二之小兒食品非他種食物能與之比較也

SUNSHINE

Glaxo

Wholesale Agents:—

THE ANGLO-SIAM CORPORATION LTD.

Singapore Ipoh and Penang.

國內要聞 二

樊德維到平已訪汪
盼早實現民主政治以慰羣望
留平兩星期夫婦均將有演講

比國前首相第二國際主席樊德維及其夫人。此次取道蘇俄經西比利亞來中國遊歷。於前日上午十時十分抵平。比使館全體人員。外交處長朱鶴翔及汪精衛代表曾仲鳴等。均赴東車站迎接。下午四時三十分。樊氏偕比使華洛斯同赴東四三條訪謁汪氏。彼此互道欽慕之忱。樊氏年雖老耄。而精神矍鑠。談鋒極健。約一小時始興辭。本報記者昨曾往謁樊氏。叩其來華及訪汪後之感想。據樊氏云。在汪先生旅法之時。即耳汪先生之名。惟無機會一見。頗以爲憾。今年北來。晉得面晤。實覺快愉。並言西方人對於中國大都抱有一種奇異心理。此次經東三省到北平。覺中國社會與西方不同之處甚多。在遼寧者曾至清陵遊覽。至北平見城闕宮殿。金碧輝煌。極壯麗宏皇之觀。至中國目前當革命過渡之際。社會之紊亂。自所難免。惟望汪先生領導全國人民。完成國民革命工作。從早實現民主政治。以慰歐美人士之殷望云云。

又新亞社記者與樊談話如次。問。先生此次來華一路之感想如何。答。予到貴國境內。頗蒙招待。並得到種種的便利。十分感激。較比經過俄國非常的舒展。

問。先生在平停留時間若干。及來平的計劃如何。

答。予來平大約逗留二星期。並擬在各大學講演一次然後去上海再轉日本。

問。先生在平各大學之講題爲何。

答。予所要講者。不外國際和平。國際經濟現況。及社會諸問題之。

又聞樊氏之夫人。亦係有名演講者。本月九日將在女子師範大學演講。樊氏夫婦下榻比國使館。比國駐華公使於今晚在該使館設宴爲該夫婦洗塵。預請中外人士甚多。下午五時半先有一茶會。爲之介紹中外新聞記者云。

滇軍入桂餉項有着
中央規定月撥三十萬
粵省只代墊第一個月

飛機運港紙二十萬往南寧

第十路滇軍前敵總指揮官盧漢。自奉雲南省府主席兼十路總指揮龍雲之命。率領三師部隊入桂之後。由去月十一日起該路軍即將南寧包圍。迄今月餘。因敵仍據險頑抗之故。是以雖攻三次。尚未將南寧攻下。惟滇軍自出師之後。對於後方接濟事宜。因滇桂交通異常崎嶇。接濟不易。其所攜來之軍費。又因圍城日久。業已用罄。因此該軍派代表朱裴曾三人來粵。向陳總指揮磋商接濟。迭誌本報。茲查此事經陳濟棠電中央請示後。聞昨日已得中央復電。確定滇軍軍費。每月定爲三十萬元。以後概由中央直接支撥。惟第一個月應撥軍費。則因中央財政支絀。暫由第八路軍先行墊出。以應急需。等語。陳濟棠奉令後。即已找得港紙二十萬元。交滇軍代表曾澤生具領。曾氏得款後。以大河方面。交通梗阻。攜帶巨款前往南寧。諸多危險。因此特與梧州航空處行營磋商。請派機帶前往。當經航空處行營允許。派出美德號大機。擔任輸理。此數日前事也。昨據由南敵返省某機師云。滇軍駐梧行營主任曾澤生。商准派機帶款前往南寧郊交滇軍應用後。共二十萬元之港紙。已分兩笠裝載。懸掛於機翼之下。如炸彈然。是日由胡隊長錫雅。親自駕機。偕同曾澤生前往。及抵南寧對河之滇軍陣地時。該處滇軍。事先已發得曾代表之電告。即派出兵士兩營。分別佈防於數里之空地及山嶺之內。擺設特別符號。預先等候。及美德號機抵步。即在此數里之內低盤旋。由曾澤生認定目標。即將此兩大笠港紙。從空擲下。始返梧州。及還是晚。總指揮部。即接得盧指揮官之復電。謂飛機帶來之港紙二十萬元。經已妥收。云云。故預料滇軍得款之後。於此三數日間。定必對南寧下令總攻。可斷言也。

朱家驊抵廣州之談話
▲留粵時間比前次爲長

廣州通訊。中央委員兼國立中山大學校校長朱家驊。於十二日。由滬偕同秘書宋湜。及市黨部委員曾濟寬等。乘士芬斯號郵船南返。十六日晨抵港。頃查朱校長自抵港後。即晚由港乘輪啟山夜輪回廣州。昨十七日在六時許抵省。即分別拜會省府主席陳銘樞。及第八路總指揮陳濟棠。記者聆訊後。即赴中山大學。投刺謁見朱校長。當承延見。作如下之談話。記者問 朱校長是今十七晨由京抵省乎朱答。然。問。聞戴校長季陶辭職。已由國府核准。并經決由朱副校長升充正校長一職。經得朱校長同意。未審朱校長尚須舉行就職典禮否。答。此事從步再辦。想無須舉行就職典禮。問。朱校長此次回省任務如何。答。余此次回省。爲整理中大校務。戴季陶先生本寄定與弟一同回粵。旋因要事所阻。故未果行。問。然則戴先生何時返粵。答。未定。蓋先生最近的將來。或回粵一行。問。朱校長此次回粵目的。爲整理中大校務關於整理校務計劃。可見告否答。兄弟剛才抵省府。中大校務近情。尚未明悉。整理中大校務。大概依照前定計劃進行。問。聞朱校長自奉委中央核准。未審浙省民政廳長一職。現由何人繼任。答。浙省民政廳長。自兄弟辭職後。迄今尚未委出繼任人。問。朱副校長升任正校長後。中大副校長一職。將由何人接充。答。中大副校長「職暫不委人接充。問。朱校長此次回粵。約何時返京。答。未定。余此次回粵逗留期間。總比前次較久。大約該中大校董會開會時。始行返京出席。問。朱校長新由京返省對於北方軍事近情。當知其詳。願告一二。答北方軍事。最近頗爲樂觀。聞中央軍正在猛攻平漢隴海兩線。唯一星期內便可攻克隴海線云。

日人積極經營營口

營陽通訊：營口爲遼河之口：當閉關時代：爲游牧人民張幕而居之地：狀如軍營：故名營口：清咸豐八年：中英締結天津條約：遂代牛莊開爲商埠：當時專賴遼河水運：爲東三省內部貨品之捷徑：滿洲土產：東西洋貨 咸萃於此：貿易之盛：實冠關東諸埠：自南滿築路：大連租於日本：闢爲自由口岸後 其貿易遂被所奪：但日人惟將經營營口大規模計畫：移諸大連：關於營口：亦未稍放棄焉：遂事營扇爲挽回利權計：遂於今歲開闢葫蘆島：以資抵制：日人聞爲有害大連：除一面設法破壞外：並積極經營營口：以爲抵制：如新派任營口東牛家屯開闢第一第二第三第四碼頭：將來成功：可容巨艦二十艘：爲營口碼頭之貨品：均可經其營收：並在車站附近擴充有關地方之種種大事業：而由日本輪船公司：增加經營線沫營線等處航輪：以補助港務：又由當地日僑等提倡日貨之銷路：於日商廣設輸入商店：日東在東北最大之國際運輸社會：「資本二千萬」日本河北設立分社：派日人上日爲社長：以與中國運輸公司對抗：招攬打通路：湖營路東州及南滿線各地之貨運：將來成功：東北貿易：恐仍將爲日人把持：國人對此：亟宜設法濟救也：

新加坡善後會啓事

啓者本會自一九二六年成立以來對于幽獄犯人匡濟宣之職業及予以新濟之援助均等有良民成績凡出獄犯人欲覓職業者除公共休息日之每星期一及星期四日下午三時半至四時到亞順街天咸宮辦事所陳君邦元接洽也特此通告各注意

介紹良醫

陳性昌先生閩之世醫也家學淵源箕裘克紹得傳中宮肺坻被朱且所診之症莫不藥到病除體等深知其經驗用仲棖綿以爲有採薪之憂者知所問津焉

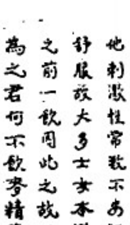
先生寓丹戎巴葛道拉實街福州臺咭商公所門牌七十六號

劉官昌　林作亭　陳炳鏡　鄭茂燕　梁田壽　葉木土　李家炳

十九年九月二十二號

君有無將睡之前思飲

將休息以前飲茶咖啡或其他刺激性常致不易眠又不舒服故大多士女本樂於種之前一飲因此之故而不敢爲之君何不飲麥精茶精細調和而妙成並無藥質草事或咖啡精故全不能礙君一時之眠麥精富有豆質其滋味能爲衆人所樂飲君試三十天內飲麥精茶則可知其言之無誤也



波士頓麥精茶

星洲代理一摩峯非遠

INSTANT
REG. U.S. PAT. OFF
POSTUM

Pro·phy·lac·tic

百福牙刷

潔淨牙齒—保護牙肉

用百福牙刷者其齒必潔白美麗而牙肉堅固也其刷鬃及毛面經牙科醫生之介紹已四十餘年凡牙之刷後及牙肉等等俱能達到甚還且能使全嘴潔淨健康也

此即爲愛用蛋形款式者所特製名爲蛋形百福牙刷尚有馬棱百福牙刷凡牙肉柔弱者尤當特別之推舉此款式有二—毛之組織有三—其柄具有美麗顏色爲各款百福牙刷所必有者購者請君務請注意庶不致誤

【二四四】

MULLER & PHIPPS (*MALAYA*) LTD.,
Union Building,
Collyer Quay, Singapore

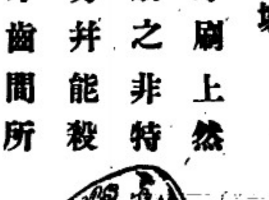
Pro·phy·lac·tic

百福牙刷

※請用GIBB'S牙粉以防

牙齒之朽壞

將牙粉擦于牙刷上然後將齒全部刷之非特潔淨且甚芬芳并能殺盡病菌而將牙齒間所滯留之食品移去



唯一代理人慕娘有限公司

星洲　吉隆坡　檳城　怡保

經濟影響思想

（小我寄自東京）

特別記載

△日本學生思想左傾化
△因經濟不振益趨深刻
△文部省正研究取締辦法

最近日本學生思想之左傾化・實由經濟不振之深刻化所激成・其關係範圍益爲〔〕汎。已不似從前止限於大學高等各學校。現已侵入中等學校之學生間・且其運動方法亦極爲實際的・此項下級學校生徒左傾思想擴大化之傾向。在日本文部省實一頗痛之事・該省關於對策・已訓令各地方官均應獎勵各方研究・按照學校情形可以實施之對策・督勵指導學校當局。并嚴重選擇校長及教員・同時對於學務部長關於近來中學校生徒間・盛行激成階級意識之無產階級文學及學生愛讀左傾文學等事・指示取締方針・又實行調査中學校生徒之思想傾向・作爲防遏思想左傾根本方策之資料・現卽開始搜集全國各地方中學校高等女學校・實業學校・師範學校最近一年之回學會什誌・調査什誌中之思想傾向・於業經調査之十餘什誌中皆發見許多左傾文學及無產階級文學中常用之語・此種傾向在中學校爲尤甚・日本文部省決定於調査完畢後・對於各學校當局予以警告云・

九・五・東京・

國內要聞 三

韓部搜剿膠匪

濟南通信・山東民俗强悍・素以產匪著稱・辛亥以還・伏莽尤夥・魯南之兗嶧・魯西之曹縣及膠東一帶・幾無年無月不鬧匪禍・加以連年戰事迭興・積悍匪首・多乘機進動招撫・藉以擴充其實力・因之每於軍興之後・必繼以一度匪亂・以數年之匪勢情形觀察・魯南魯西之匪・其悍過於膠東・但不若膠匪之條深蒂固・膠匪每逢軍興之際・乘軍隊不備・出而滋擾・或借軍隊旗幟以蹂躪地方・及軍事底定・則散爲平民・其槍枝卽多半深藏・其不深藏者・則持槍加入保衛團體中・假地方之半匪半紳爲蔭庇・故數年來・膠東蹈匪瘴涙・雖不若魯西魯南兩地之高・而植匪之深・尤有過之・此次魯戰之後・魯西因受豫西之影響・各股土匪高張軍隊旗幟・軍匪尙不能分辨・魯南則月經孫美松在嶧縣招一師・編爲正式軍隊・開往海州駐紮・地方免去匪亂・惟魯東一帶・因中央軍與晉軍在膠濟路大戰將近兩月・晉方到魯招撫之匪軍・多集駐周村・博興・靑州・桓台各地・晉軍敗退之後・各匪卽潛伏當地・肆行騷擾・第一軍團總指揮韓復榘率部來濟之後・卽令其第十四軍長曹福林・及五十八旅旅長黨膠東剿匪司令展書・在魯各地分別搜勦・並派其第一軍團總部參議李樹椿督隊擊勦・連日以來・軍長曹福林副軍長許文耀・率所部趙心德旅及榮廣興旅・在桓台廣饒靑州博興各地分別搜勦・所有周六・米三・石風鳴・王紹周・張一虎老・蔡冠軍・草上飛・電燈頭各股匪完全擊潰・廣饒悍匪崔振龍股・亦於本月七日剿滅・當晚第一軍部參謀處科長黃協邦接到許文耀李樹椿來電・報告剿匪詳情・八日・李樹椿帶俘虜匪軍百餘名・由長辛店來濟・向韓復榘報告剿經過及防務情形・茲錄許文耀捷電如下・軍急・濟南第一軍團參謀處呙長協邦兄鑒・膠東悍匪崔振龍・卽崔九・盤據廣饒以西趙艾莊・蕭張趙等十餘村莊・二十餘年・徵糧派款・擄掠殺・無所不爲・該匪所以能延長壽命如此長久者・因乘時局有變・各方狡黠・前方大軍作戰・均不顧及・以致羽毛漸豐・益迪築寨・儼然有土皇帝之尊・此次第等率趙榮兩旅・已將周六米三石風鳴王紹周張二老虎蔡冠軍草上飛電燈頭等大小股匪十餘起次第肅淸・崔匪膽寒・又用其故技・乞收編成軍・第等時在廣饒・因我榮旅正在博興剿匪・未能顧及・卽佯許之・暫令地原在待命・溥四日・各部已調集就緒・令榮旅於徵長由埔興出發・匪寨以北地區前進・趙旅經科國子具並莊・向匪寨以南地區前進・上午十時・榮旅已將興福集張夏侯之匪肅淸・餘匪均竄入趙艾二莊寨內・據寨頑抗・同時我趙旅亦將崔張佔・追至上午十二時・已將匪寨包圍・卽集中輕重迫擊砲及山砲十餘門・向匪寨猛烈轟擊・匪死傷甚衆・崔匪親率騎兵向外猛衝・均被擊回・迨見寨內火起・匪益蓋慌・急欲出竄・因我軍四面包圍・迄未得逞・旋因天晚・進攻不易・迫至六日拂曉・復用砲火壓迫・匪由西南兩門死力衝出・經我榮趙兩旅迎頭截擊・匪死傷逾半・崔匪率殘部二百餘人・出北門繞道向鐵山一帶逃竄・我軍跟蹤追擊・下午五時・匪竄至缺山車站・正在休息・我趙旅跑步趕至・乘匪不備・向匪猛撲・匪衆械四散・適我榮旅亦趕至・四面截擊・屍骸遍地・崔匪是否在內・尙未調査・盤據膠東二十餘年之悍匪・至今已完全肅淸矣・是役先後計斃匪三百餘名・生擒百餘・得槍二百餘支・手式數十支・騾馬百餘匹・各種子彈三萬餘粒・特聞・許文耀李樹椿叩虞・九月九日・

日兩司令抵瀋

△中日要人分派代表到站歡迎
△張學良在私邸設席歡宴

【瀋陽六日通訊】日本新任關東軍司令官菱刈大將・及新任駐南滿鐵路守備司令官森中將・定期莅瀋一節・詳情已見報載・昨日【五日】至午十二時零十分・兩司令官同自鐵嶺乘簡・乘南滿路特備專車蒞瀋・張學良司令長官・特派長官公署軍令廳長王樹常・副官處處長楊正治・偕同赫會陶尙銘・省主席臧式毅外交辦事處特派員王鏡寰・偕同赫會曹水宗・憲兵司令陳興亞・派副官長・陳廣道・代表到站歡迎・日本方面到駐瀋獨立守備隊隊長鈴木少將・代理瀋陽總領事領事森島守人・領事森岡正平・新任瀋陽滿鐵公所長緒入江正太郎・居留民會會長野口多內・省府日顧問宮崎・透署日顧問鈴尾・柴山・以及在瀋日本各機關首領等・中日兩方歡迎者・計共到四十餘人・車抵站後・兩司令先後下車・卽在站台與我方歡迎代表依次會見・略爲寒喧畢・日方各歡迎人員・紛紛投刺謁見・共歷二十餘分鐘・兩司令卽徐步出站・向中日歡迎代表人員表示謝意・卽分乘領署所備汽車二輛・駛往附屬地浪速通・入楊大和旅館・我方歡迎人員卽分道面回・各方各省首領森尾隨赴大和旅館問候・迨會餐後於下午四時三十分・入城晉謁張學良氏・表示到任後問候之意・由赫會陶尙銘任翻譯・五時轉赴省政府謁見臧式毅主席・赫會曹水宗任翻譯・移時興辭・該兩司令卽赴大南門裏滿鐵公所休息・五時半張司令長官暨臧主席・親臨滿鐵公所回拜・晚七時・張司令長官就邸設席歡宴該兩司令・日方鈴木少將・森島代理總領事・森岡領事・透署日顧問妹尾・柴山・省府顧問宮崎等・我方臧式毅・王樹常・榮臻・楊正治・王鏡寰・陶尙銘等皆被邀列席作陪・聞該兩司令來瀋係因到任時・適値張司令長官在葫蘆島及北戴河時期・未克相與會晤・此時張司令長官已返瀋・故專誠來謁・先外並觀察南滿路駐守軍隊・長春・公主嶺・四平街・開原・鐵嶺等處・業經視察完畢・在瀋勾留兩日・卽去旅順安東視察・今日【六日】上午並赴撫順視察・下午返瀋・晚七時在大和旅館宴謝張長官臧主席・並邀軍政各要人作陪・明日【七日】上午遊覽北陵・及博物館各名勝・晚六時十分卽行離瀋云・

使頭髮光輝如絲

微羅娜髮臘所予頭髮之奇異光輝可於每次頭部移動時見之使髮光如絲可以鑑人而且極爲衛生臘質堅硬又復易用故能使頭髮處於一定位置請卽日購用俾君之頭髮雅觀也

共有六種可愛之香料

VIOLET: OSMEDIA: JASMIN:
HELIOTROPE: VANILLE: ROSE.

VINOLIA
COSMETIC

VINOLIA CO., LTD.,
LONDON, ENGLAND

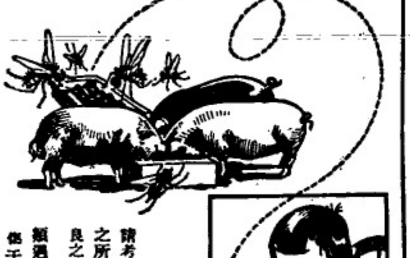
E-VCO 112-71

每包五占。價廉物美
包庄香煙。首屈一指
（贈品）
吉包三十個換美術畫紙一幀
六十個換圍製毛巾一條

領贈品處

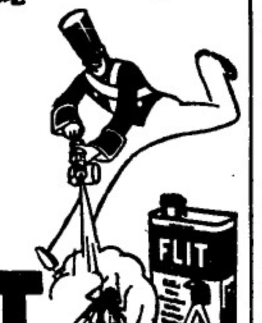
大坡 [illegible]

小坡 [illegible]



帶穢之蒼蠅

請考慮上圖之蒼蠅究由何處而至常寓一無論他是由豬槽或由出糞之所在其汚穢可知人生之健康尤其是兒童切須防患蒼蠅之飛入最良之防法只用「弗力」射之功效立見蓋其能力至大屋中一切蟲類遇之者無可幸免用法亦頗簡單但依照罐上所刊之辦法便可既無係于人類亦無玷汚之虞



FLIT

萬君防護起見惟有封密之「弗力」出售

請覺此士兵在黃罐有烏畫線者

拍賣珠玉廣告

敬者茲訂一九三〇年十月二日上午十時半在萊佛坊萊佛大樓本公司拍賣家拍賣下列珠玉之妝飾品配有金剛石鑽石之金手鐲一對・配有金剛石鑽石紅寶石之金戒指一對・金剛石鑽石及金鏈之金胸針金剛・金剛石鑽石之金頸鏈金剛・金鋼石鑽石耳環一對等等・茲訂由下有一日起陳列於本公司內屆時一經交易須備現款於二十四點鐘內將貨收去此佈

莊慶利有限公司啓

一九三〇年九月廿五日【君】

謹告福建帮黃氏宗親遷墓啟事

本堂祠建帮四脚亭塚山現經政府指定路線開闢車路內有墳墓十三座後及路線衝令遷彬以利工程經本堂派員調查各墓碑貫名號發報通知有墓碑可查者計廿座餘三座石碑剝落無字可查凡我宗親與各該墓有親屬關係者自登報日起於一個月內到本堂報名自行起遷逾期不報便是自決如經本堂遷葬到處不得藉端異議特此通告

茲將應遷之墓名列明於左

上蠻黃文及男振發　后坑黃剛直男侯徹　同邑黃金炳

蕃山黃世懋男嗣顯　石美黃秋風男瑤合　湖邑黃大新

官任黃門石氏男鴻江鴻炎　東坑黃韻靜男文德文生文和

長洲黃純直　石美黃忠良男丕后丕福　黃門陳安娘男忠孝忠誠忠任

汶水黃獻院　水棣黃舒男金石　黃門邱氏男炳炎　黃老

東渡黃光仕男永華永興　鼎尾黃鐵麟男德彪景源

水頭黃吉慶男寶求　護園黃柔男應興兆鳳　湖光黃世老男坑

民國十九年九月廿六日　星洲南洋江夏堂公啓　【甲】

Westclox

西方鬧鐘

乃睡眠之保護者

君若配置一西方鬧鐘可擔保能依照君所欲起身之時間而鳴是心中之安慰不啻可喻誠爲保護睡眠之唯一佳品且製造精密極耐應用款式繁多色澤美麗復有袋鐘擺鐘等無美不備如蒙惠顧無任歡迎

WESTERN CLOCK CO., LIMITED.
PETERBOROUGH, ONTARIO, CANADA
Distributors:—DODGE & SEYMOUR, LTD.
LAIDLAW BLDG., SINGAPORE.

PETROLE HAHN FOR THE HAIR

形容一个絕色美人的詞句

「髮光可鑑」是開首的描寫所以頭髮對於我們的顏容是有很大的影響就是男界光了頭並實在難看的現在介紹一種很有功力的保髮藥

別露漢十字牌保髮油是能夠擁護髮根打倒光頭主義達到美會潤澤目的　（四）

唯一代理杜淑兄弟有限公司

石叻地索沙街H九號

吉屋出租

敬者吉寧街七號(郇老巴殺對面)二樓及三樓極合住眷之用又驛關口四十九及五十號舖店俱欲出租有意者請依下列住址前來或以電話五六四三號接洽可也

S. A. ALSAGAFF ALJUNID,
51-a, Joo Chiat Place,
Tel. No. 5643.

一九三〇年九月廿五日　（甲）

截止感冒

凡吾人擦齒之所或搗碎之惡濁空氣體質忽變遂下火腳部每須注意提防最妙者爲於每日晨晚以「里士打運」漱口蓋「免刺激於鼻喉則一切齒之病菌專待人身抵抗力衰微而欲侵犯者可無虞矣此水滋味極佳而又安穩其力足以殺盡病菌據醫界試驗謂於十五秒鐘由能殺菌二百兆之衆故爲家中所不可一時或缺之用品也

「一九四」

試用「里士打運」牙膏最能潔淨牙齒又甚經濟

十五秒鐘之內能殺菌二百兆

LISTERINE

「里士打運」乃安穩之防腐劑

輪溝表白

閣下可用手按於All-Weather Tread輪上當能覺得其深刻銳利之模型俱集於輪中之部是故GOODYEAR膠輪既能維持道路又復安穩而無平滑之虞

GOODYEAR

Boots

物士止痛油有牙痛頭痛等病若擦之立愈骨節痛者尤爲之寶遇有蚊咬即宜用油擦之

物士止痛香油

時興大藥房
及各藥材藥房均有出售

Agents for Malaya: ANGLO-SIAM CORPORATION, LTD.

首都來電

國慶日首都消息

◎首◎都◎將◎開◎慶◎祝◎雙◎十◎大◎會◎

◎南◎洋◎僑◎胞◎宜◎應◎到◎會◎參◎加◎

首都定于十月一日至十日開慶祝雙十大會特以半價優待華僑以示慶祝凡我愛國同胞務須到首都（大坡大馬路順仔街口一二三號首都攝影照相）拍照以留紀念

星洲天華公司承印

司丹康

Stacomb

MAKES THE HAIR STAY COMBED

此三字爲天下著名之一種美髮霜之註冊牌名他人不得假冒且不能假冒
司丹康美髮霜原用上等質料精製不油不膩香濃色澄每日理髮後祇搽少許便髮終日光澤可愛
司丹康比假冒品之價固少昂貴但其優長之處最多壹經比較立即分曉

〔三〕

各大藥房洋貨店均有出售

服此延年益壽粉者尤其活潑潑地也此粉經各國著名大醫士驗究許爲極補劑且藥質純正男女老少均可服若孕婦服之尤保其無產後之患

柏林[illegible]大藥行精製

各大藥行商店均有代售

SOLE AGENTS:
Henry Waugh & Co., Ltd.
SINGAPORE,
KUALA LUMPUR,
PENANG

服散拿吐瑾母子同壯健

有強健之產母然後有活潑之產兒理之常也凡爲母者常服散拿吐瑾延年益壽粉既可增加強健於產前復能補益血液於產後而產兒長

SANATOGEN The True Tonic Food 散拿吐瑾延年益壽粉

香港永樂街 瑞昌西藥行

鵝鶴牌 育亨賓固本片

育亨賓固本片有強達生殖器之功能對於體弱艱於子嗣者一服此片自然成功達到兒子成群之佳境且能益壽延年者也！

卻彼睡魔

飯火熄面睡魔來非其人懶乃其肝臟有病君若肝經鬱滯而覺飯後昏沉或覺頭痛頭暈舌胎口苦便秘面疱痔瘡口臭濕熱疾病症須速服韋廉士紅色清導丸以療之

清導丸效大而性和對於治療上述諸症四川朱[illegible]君函近曾來書云「鄙人常患頭暈便秘精神疲倦飯後昏沉後知清導丸有平肝和胃調便清熱之功乃試服之果然諸症俱去強健神清矣」

遠東各埠韋廉士醫生藥局各埠藥房均有出售

韋廉士紅色清導丸 PINKETTES

南洋總代理 石叻 庇能 暹羅 曾豐大商店

止步！

STOP!

君欲買猴球鮑名正字號
中西藥品　化粧香品
唐洋美酒　家用唐鞋

請到

Best Medicines, Wines, Toilet Requisites & Chinese Shoes can be obtained at very cheap prices from—

WOI FUNG SHEONG TIM, SOUTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.

石叻大馬路

會豐商店

貨真價廉　老少無欺

逢源利福芝館特製

此黃丸專治黃食黃腫四肢痿黃無力應驗如神兼治婦人閉經長流白帶皮黃骨瘦及男婦長寒發冷等症功効極速

每瓶四角每打四元

石叻大馬路怡保庇能會豐商店批發

緞鞋平過草鞋

一號花緞鞋每對一元三角
一號禮絨鞋每對一元二角
絨面膠拖鞋每對六角五占
其餘各式款鞋
每對
五角
四角
二角

想着平鞋
機會勿失
過後難逢

石叻大馬路會豐商店露佈

鳳凰標汽水

水質清潔

氣味芬香

首屈一指之飲料

價格

大樽梳打水每打六角　小樽梳打水每打五角
大樽甜水每打八角　小樽甜水每打六角
特製乾薑啤水即新蓋水
成箱者每打一元二角半　半箱者每打一元

星洲安順律六十三号
鳳凰標汽水公司
電話三四六三號
特一公司製版

腎為人身至寶時要培養為宜氣體既然充足弄璋弄瓦可期甚至精血虧損夢中遺洩咸宜保精益腎此丸腎病種種能醫

總批發石叻怡保庇能會豐商店

椰林 354

編者未充

兩種力 (二)

一頓

二

「昨天S埠阿C，最少損失在一萬元以上。」

「那麼L，損失亦不少啊！亦須在萬元以上。」

「L的損失，較C來得少，C不但一切店裏的藥品和器具，都給他搶清楚，就是連他的夫人所有的首飾，和家裏的四隻大豬、二匹馬，一架單車，和其餘家用的一切零瑣的東西，都給他抬得乾乾淨淨。幾元呢，我們自然不知道有多少；總之剩下的只是幾間空空洞洞房屋，沒給他抬去而已。L呢，這次只有他住家給他搶，他的綢緞莊藥店等，都沒給他搶去。這一次自然是C損失的多，其餘的S，K等都不過三數千元的損失罷了。」

「那麼給他們擄去的幾十個人，現在放下了沒有？」

「聽說幾個女的，寄在下鄉，嘛他們好好的看守；其餘幾個男的，給他們擄入內洋山裏去了。」

「聽說他們有幾十個女人，和幾匹馬。」

「是的，幾十個女人都是短髮短衫短褲，看起來眞不怕羞啊！」

「據說他們的槍枝，都是洋槍，各人至少都有二枝；他們的子彈，除掉各人身帶的外，還有一擔一擔，最少亦有數十擔，眞是多得可驚！」

「最可笑而又可惡的，就是那裏的警察和保衞隊才，聽說昨天下午那班紅軍來時，等到將至S埠了，他們知道，於是都來不及武裝，慌急的都攜槍四竄而逃，連頭亦不敢回一回，你想可憐不可憐！S鄉每月出了一千多元，從養這班狗東西，簡直好像飼着幾頭一樣的，見着老鼠，便縮胸的窩藏在深邃裏。他們都是縣城裏的地痞流氓，每天除食飯領薪水外，都是做那種不偏不類的勾當。什麼保衞隊，哼！不行。」

「你想他們各人要去當隊員時，都自己說白：『沒有事，我們食飯領薪水；土匪來呢，我們走！』」

「這亦難怪他們，這種人家不願意做的事，硬去強迫人家做，當然做不出好結果來。」

「今早那班紅軍要入山去，經過W鄉時，W鄉的保衞隊，大都急忙的攜槍逃走，剛好幾個碰着他們，他們就對着那班保衞隊說：『你們不要怕，不要驚，用不着走！我們是不打你們的；你們只是受了官僚土豪劣紳地主資本家幾個吳餽誘惟來的，我們是要讓你們，要讓你們農民和工人的，你們W鄉除L和N外，其餘的我們都不願意去擾擾的。你們不要慌，不要驚，好好的回去吧；我們是不打你們的；假如是要打的話，你們走亦走不得的：：：：』他們說了這番話後，都抱頭鼠竄而去。你想好笑不好笑？」

——是什麼事呢？

這是沁波從T埠回鄉的歸途中，由火車而輪船而小輪船，而航船的航程當中，從許多和他同船的一堆雜亂的人們的嘩聒聲中所聽到來的莫名其妙的消息。起初沁波很恬適的靜養着他旅途中的疲勞，他們的喧嘩擾攘的聲音，不能夠引他的心靈，他恬漠的，沒加以留意的注意；後來聽得越聽越有些奇特，他們所說的S城和W鄉，都是和沁波的故鄉距離不遠，並且他們所稱的N和L等幾個人，都是他平素聞過名，有的且曾晤過面的。所以沁波才向着那堆亂雜的人羣中，現出驚訝的神情，發問了一聲：「是什麼事呢？」

「你在外邊沒聽人說嗎？」撐船的綁着嘴紋，很和藹的回問他一聲。

「是的，的確沒有。」他瞪視着那撐船的，好奇似的答了一句。

船中那一堆雜亂的人中，剛才勞勞(口旁)叨叨說的一位肥胖面像小商人模樣的插起嘴，對着他說：

「你先生貴府？」

「我是C鄉。」沁波很溫和的答。

「啊！你是C鄉人，那爲甚屋連S城的事尚還不知道呢？」

「他先生是出外讀書的，剛才才回來的。他大約在外住得很久罷，他是我們C鄉自己的人，我好像很久沒看見他了，大約有幾個年頭了吧？」撐船的替沁波答應了那位肥胖的商人樣子的發問，同時又現出疑惑的神情，轉瞅視着沁波。

「是。」沁波輕輕的領着首說。

「啊，幾年了！那麼這回事的不知道，當然是難怪的了。」

「到底是什麼事呢？」他又輕輕的詢了一聲，向着那位肥胖的小商人催促似的追問着。

「昨天下午約莫一點鐘的光景，大約從P地的山裏來的二千多年個所謂紅軍，攻破了S城，搶了幾家人家，擄了十多個人，等到今天早晨才經W鄉，入內洋山裏去。」那位肥胖的懶洋洋的好像有些疲倦似的，慢慢着他，這樣簡略的說。

一小時多的航路的途程，因着全船的人們滔滔不絕的議話，所以過得特別的快，剛好那肥胖的說完了這段簡略的答話後，那撐船的就向着大衆收船錢；於是人們都拏着東西，預備上岸去。

沁波檢點着行裝後，便上岸了。在路上徐行，剎那間萬種的思潮，洶湧巨浪般的湧上他的心頭來，他說不出什麼，想不出什麼，亦找不出什麼，只覺得這故鄉，啊！這故鄉，使惰悲寂的故鄉，荒涼衰慘的故鄉，匪魔橫行的故鄉，赤蔭籠罩的故鄉，熱火習習(火旁)的故鄉：：：：：：！

「P兄來了，P兄來了！」

沁波鴻衝哄鬧的歡呼聲，才知道已經到了他自己的門庭了。自然老父老母的歡天喜地，用不着說。鄉居的人們，也歡喜地到來問T地的人情習慣，有的問T地的飲食住居，有的問T地的婦女風俗，沁波都很爽快的答應了幾句；孩子們都團攏着呆看，數年闊別，相見不相識的，自然不少。每個都一一替他說了。後來團晚餐散

靜的降臨，人們才陸續散去，父親把昨日S城的事，詳細的說了一遍，說：他們貼了許多標語，發了許多宣言，都是黃赤色的紙，寫着紅字，宣言是說了許多農民工和扶植農工的話，又說了許多打倒劣紳土豪，貪贓地主資本家；最後寫着什麼第四十幾軍軍長什麼，過了W鄉至Y鄉的時候，在牆壁還寫了許多要某某銀若干，要某某銀若干，後面復寫着你們的銀子預備吧，我們某日要來拏。父親接着又說了S城被搶的有一家是他們的姻親。

最後沁波的堂叔父，很沉重瞪着眼睛對他說：

「P！你還是到T埠去住的好吧！聽說他們狠疾惡讀書人，要打倒讀書人，殺盡讀書人。你還是到T埠去住的好吧！」

沁波支頤而沉默的嘆了一口氣，他懊悔這時不該回來，懊悔不該回來，不該回來這慘憺寂寂的荒邱。啊，從前溫柔美麗的故鄉啊，已歸了泡影了；現在呢，擺着在眼前的故鄉，是滲酷凄愴的故鄉，荒涼慘慘的故鄉。唉，這樣大的世界，眞沒有一片乾淨的土地，可以作我們的桃源嗎？

三

久雨新晴的夏夜，涼風蕭颯，寂靜的深院，萬籟無聲。資產階級的人們，在拚命的沉醉在靈魂和肉體的快感中；窮苦者在靜寂休養着預備明天來做牛做馬。沁波唯一伴侶，卻是桌上的油燈，面前的一本文藝叢錄，和那醉的茵夢湖，以及、他一堆雜亂的線裝和洋裝的書。惱惱，煩悶，孤單，憤懣：：：：：洶湧起來盤據在他的心頭。他要讀茵夢湖，可是他看不清茵夢湖所寫的是什麼。他這時的心靈，沉溺在孤單的寥哀的悲觀，和迷醉着迫切的需要靈和肉的安慰：：：：：

「P！睡了嗎？P睡了嗎？」

「沒有睡哩。」

「那麼把門開吧！」

沁波的心靈，正在迷醉的當兒，他的父親從喉子發出來的聲調，帶些抖顫而輕輕的聲音叫他開門。他立刻就知道一定有什麼意外的事，遂一面挺起身來，一面輕胸着：

「有什麼事？」

「開後再說！」

沁波把門開後，他的父親帶着驚惶而又強作鎮靜似的說：「爲什麼我們鄉里四周前後的田園裏像是燈光圍繞着，不知道有什麼事，你可悄悄的上晒台看看吧。」

沁波聽說罷了，霎時間心裏亦有些悸恐。緊縮着心兒，靜悄悄地躡起了晒台，前後左右觀了一下，瞧着的燈光，滿繞着鄉間四周，來去移動不定。沁波剎那間的疑慮，好像參透了譚這似的恍然大悟，他堅決的從晒台跑下來，躡人的輕步細聲，咕咕咕咕的傳到他的耳鼓，他知道人們都起來了，都帶些驚惶似的在議論這事。他卻很堅決的向他的父親說：

「這中沒有什麼事發生，這種脆弱的火光，是農家拖水蛙的小油燈的燈光，久雨新晴的夏夜，正適逢其時啊！」

父親游疑不信，蔣人驚惶的靜悄依着。後來經過許

多老農的證明和解說，才恬然靈信，沁波自己獨想着：

「唏！人心的鬨蕩搖泥，一至於此！」

近來都是風聲鶴唳，人們整天都在過着恐怖的生活，有的說他們來在K地搶殺，有的說他們來M地擄人，有的說今晚他們要圍攻縣城，有的說縣長亦走了，保衞隊亦都消除滅跡了：：：：到處都是謠言，擾攪得人們的心靈虛幻，浮盪，深渺。

S城被搶的那位姻親，今天特到這裡來和沁波談談，他說了他家裏被搶的經過，說家裏被搶得乾乾淨淨，連口壺盆盆等屑瑣的東西，都給他搶去，豬雞狗都給他拴去；他說他個人怎樣的危險，和他們晤面，只幸是他們不認識，不然，這條老命就此嗚呼哀哉了。他最後掀着斑白的鬚，很鄭重嚴莊的說：「我從來做事，沒有款愿過窮人(?)，對他們只有照顧他招呼他(?)貧苦麼這班賊(? 現在都這樣的嫌惡我憎嫉吾：：：！」

沁波循默無言。

「就現在來講，我同心亦不會對他們不住，好想到日M縣長到S城去，問我這本地有沒有土匪，是什麼姓名，我只說縣長明察秋毫，當能調悉，小民耕稼縣長恩澤，當僅所知，竭誠奉告。後來吾替他說的幾個，都是他現賊異的，那裡有冤枉過他們？他們——這班賊，爲什麼這樣憎惡我怕嫉吾：：：！」

他這鄭重而莊嚴的話，在沁波的腦裡掙扎了許久，他爲然追憶着，這位姻親過去的爲人，他少年時代，就辦了許多關於N都的事，中年時代，擅攬着N都的都紋，在官民的關係當中，他是個能幹的媒介，S城的一切內外的事，自然是惟他的馬首是瞻；他父親還是個前從羽翼，現在呢？他是個S城有極大家私財產的人！

「噯唷！那說他們又來Y鄉了，來收那日出牌上所寫的款。聽說因爲Y鄉的人，事前沒預備好，給他擄了十多個人，有幾個及年齡的女人，二個是F鄉的辦事人，都給他搶擄了，其餘的幾個，都是那日牆壁上寫有名的人！」沁波的鄰居A匆忙走進來，抓破了他那無明的追尋，這樣的說着。

「那麼幾人帶去了嗎？」

他的姻親，像是帶怯急的神情，聽眞的追問。

「去？沒有，據說仍要到S城去，S城的警察和保衞隊，都老早跑到縣裏去了。」

：：：：：：：像死般的靜默沉寂緊張的空氣，瀰漫着全斗室。

「聽說F地前後，人家的田園產業和傢私，都給他拿出去公分了。據說每人平均分了七分半田，那幾家有錢的，都暗地裏躲走了，分得來的田呢？卻還沒人敢去耕種！」

鄰居A又繼續着說。斗室內各人，都現着驚慌的神色，沁波亦暗暗驚他那位姻親的神情。

「啊！這還了得！共產：：：：公妻：：：：公妻：：：：共產：：：：：」

S城的姻親，失色而斷續的說後，室內的空氣，靜默又像死般的沉寂靜然緊張。後來那位姻親辭別到縣裏去了。

（未完）

叻會豐商店批發

新到大帮上海五洲藥房

人造自來血

助肺呼吸膠

清毒海波藥

非洲樹皮丸

婦科月月紅

女界寶藥丸

嘉音魚油丸

價極相宜

大家都看叻報

叻報在南洋華字報中資格最老

叻報的言論不黨不偏最為正確

叻報的電報最敏捷最詳細

叻報態度光明宗旨純正

看叻報能增進智識

看叻報能明達黨國大事

看叻報能詳知當地商情

本報報費定例（零售每份八占　每月一元五角　全年十八元）外埠另加郵費（英屬每[illegible]五角　外國每月一元）

本報電話七一六四號

叻報

LAT PAU PRESS, LTD.

11 & 13, Cross Street, Singapore.

定報單

自　起　蓋章

名號　街　埠　樓　門牌

[illegible]

如承各界定閱本報請將此單剪下填明連同報費直交星架坡哥羅士街本報營業部當即按址送報

特別記載

日本倒閣運動之犬養談話

【小東寄自東京】

△軍縮案毋寧謂軍擴案　△從宣傳減輕國民負擔

日本政局，近日倫敦條約後，而有所謂審查委員會，與樞府大起質問戰爭，內閣亦有拼台之說，茲據犬養毅之談話，錄之如下，亦以見日政局將起變化之一斑也。

內閣因軍縮條約案，對下似顯其勝，結局不免向樞府中身低頭，蓋在議會縱得以恃多數，而作橫暴之行動，但此法全不能使用，樞密院審查如果延之，恐政府亦自有其辦法，惟對下作內閣拼倒運動之觀測者，似不若其人，軍縮案若自財政觀之，事可謂之軍擴案，政府宣傳減輕國民負擔，未免過於誇大，使軍縮減稅理面論之顧問官故也。

預算編成極感困難，而歲出入相合，豈非欺人之談，此層縱能強行通過會議，絲毫累國民矣，總之，自樞府關係，預算編成，實條問題等觀之，政府之前途殊未易樂觀也。

吾自憲運動而外，未曾作倒閣運動，惟是「不景氣」（遊惰）問題，則不得不大加考慮，蓋政府當編成四年度預算，經費節約止於補填減額，軍縮剩餘，挪作減稅，而國庫剩餘金不過百萬之。以現狀言救濟失業以及其他新事業，均無財源可籌，聞目下大藏內務兩當局，現正調查研究，四千萬元之道路事業公債發行方法，結局難免不假救濟失業之名，捨拋非募債主義，圖金融財界之恢復也。

九，五，東京。

國內要聞　一

刼後來津湘客之共黨內幕談

北平通訊　湘贛共黨披猖情形，各報迭有紀載，茲有朱資人者新自湘省北來，朱係湖南人，據其自稱，曾在該省參加剷共工作，不幸近今因共黨聲勢大振，遂被迫逃亡，繞道來津，昨曾過訪記者，報告該省共禍真象，茲擇可記者略誌如下：

△赤焰澎湃之主因△

據朱云共黨在前數年：勢力極為薄弱：槍械不過兩萬：軍隊不過三萬餘人：但近年來突然猛進：勢力日趨雄厚：近且奄有二湘：遂擾鄂贛：已成中國之心腹大患：考其勢力澎漲原因：不外數端：今以湖南受禍最深：故首述湖南：查湖南主席何健：素稱積極：平日對全省防務：已極疏忽：而對一般青年：更無在不肆其壓迫．湖南全省各縣：向有清鄉委員會：仍其責乃專在清除共黨：何健竟將此等重職責：委諸一般土豪劣紳，平日司其事者：挾仇抵隙：無所不為：遂致善良者含寃被壓：狡黠者乘機漁肉：結果無異逼一般定向共黨之歧途：另一原因為軍隊之編遣：編餘之兵，生路毫無：遂亦不得不投附共黨：湖南今之彭德懷黃公略：因昔日團長：昔不過一團兵力：但因突被編遣：自不能束手待斃，遂致扯起紅旗．而實行殺人放火：由此數種原因：故湖南在很短期間：幾全部陷入共黨掌握：今者小學教員：負力苦工：因求生存：乃不得不相率入共黨：究其實際，服膺主義者極少，而為解決生活問題者尤佔最多數：

△共黨內分左右兩派△

共黨雖此澎湃：在表面上似可大有作為：但內幕中國本派別紛歧：有右交盲：非鮮者，恐為禍將較今日為尤烈：按共黨在江西者為左派：在湖南者為右派：左派主張最不妥協的：自認為最革命的：右派在一般認為可妥協的：左派之共產軍：由朱德毛澤東統率：右派由黃公略彭德懷統率：其餘賀龍一部：則不左不右：可左可右：屬於灰色態度：左右兩派不同之點：左派在反對一切資產智識階級：右派則包含各種階級；今日湖南之共黨中：甚多小資本家及智識分子：因右派主張妥協．故勢力最稱雄厚：彭黃兩部：約有槍二十萬枝：軍力達四十萬人：朱毛兩部：不過四萬枝槍：較之彭黃勢力相差遠甚：因兩勢力及主張之不同：故曾發生爭派駐蘇代表：脫兩部合作：恐為禍將較今日為甚：此僅就左右兩派言之：

△獨賀龍部不左不右△

賀龍本部：雖不左不右；但勢力並不薄弱：現駐湘西地點：達三十一縣：亦被佔據：且不時派隊赴大冶黃岡一帶：肆行搶掠：惟湖北因防治嚴密：故共黨蔓延區域不過三分一：此外江西方面：實祇一部：福建之交界：則方在試驗的推進：但魯滌平較之何健：終似幹練，因此乃能使朱毛稍有顧忌：不若三湘同淪浩劫也：關於共黨組織：計最高有軍長：其下為師長；以下有隊長；不分團連：每一軍有赤俄代表一人：指揮作戰：其餘隊隊：亦各有黨代表一人：監督一切：所有高下軍事領袖：均須受黨代表之鉗制約束：毫無自由：此外有少年先鋒隊：多為十二歲以上二十以下之青年學生：由黃亞平統率之：現在有七八千人：為紅軍精銳：每戰輒首先赴敵：婦女後援隊：則由胡英統率：胡賀賀妻：在紅軍中：亦甚驍勇：

△集中現金 祇攻不守△

查紅軍政策：本在祇攻不守：故得到一據點，必首先集中其現銀：然後即焚燒各大機關及豪紳建築物，專尚擾他徙：完全為流動性質：不注重死守一處：如今之長沙：即其一例：觀彼何健克復長沙：並非事實：所殺共黨：實多平民：北方以知南中共黨真象，蓋基於政府檢查嚴厲：其意在防止敵方利用宣傳：及因外交關係而已：至共黨之經濟來源：及軍械運輸方法：亦頗巧妙：在昔中東路收：入數全部供給中國共黨：其匯兌方法：則多由俄國洋行或其他國代辦：運輸軍械方法：則雇用白俄：偽充歐美商人：用各大洋行名義：夾帶私運：偷渡：歷多不過拘留數白俄：而於真正共黨實無與也：

△紛擾之會 赤爭依附△

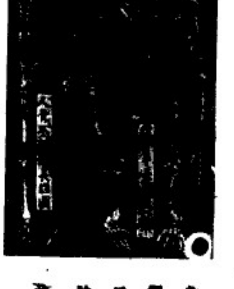
湖南等省因失業者日多，或找求生路：或毀離壓迫之結果：故多依附共黨：湖南本省之資產階級：因加入共黨：即能保存其資產：故亦相率入黨：于是勢力乃日趨雄厚：其影響當然不祇于湖南一省：北方共黨：雖未暴發，但蠢蠢思動：實無須掩諱：故此問題非湖南一省問題：實全國問題：亦即全世界問題：試觀長沙等處被難之民：流離載途：昔之豪塔溫飽者：今已謀生無路：設不急起消滅：後患何堪設想：為今之計：自當擴大團結：集全國一致之團結：組成剷共大會，如此或易為力：否則為湖南第二：為鄰省第二者：正恐其實現有期也：現在吾湘逃難者：到處皆是：武漢方面：業有五萬：上海方面：亦有一萬：北來者達千人：最初曾聯合赴京請願：但無結果：繼經同人發起救湘會：公推前國商會會長某等台重其事：向各方呼籲：求在經濟上及群眾上：為充分援助：以使湘民自己與共黨一決高下：若在今日居勢之下：純恃政府：恐終難收效：但此為臨時辦法：欲求根本消滅共黨：必須注重社會問題：使各個都得到中民生活：尤要者在運用感化政策：使共黨幡然覺悟：不專純恃武力，如此始能談消滅現在防止將來云：

共匪進攻上杭

△團匪激戰情形

共匪朱德毛澤東兩部，宣擾粵閩贛邊境，為日已久，粵閩各省派兵剿辦，或聯合夾擊，仍未能徹底肅清，近因閩粵邊境兵力單薄，十日，共六七百人圍攻上杭，事前該處武裝教鄉團團長鍾紹葵據報，除黨中原有兵力五百人外，并調各鄉民團六七百人來城鎮守，由二日起，閉城固守，所有商店物件及居民，概不准出城，城外遍派步哨，城內人心惶惶，不可終日，十日晨早七時許，共匪已抵西門，先與哨兵接觸，移時東門亦發生激戰，共匪拚命衝鋒，民團敗退，匪遂由東門入城，鍾紹葵親率大隊前往救援，雙方巷戰，由九時起至二時止，各處民團聞耗，齊出協助，由後抄擊，匪始退卻，是役城內商店損失頗大，被燒屋宇數間，民團乘勝追擊，當堂傷匪數十人，斃匪三十餘人，但共匪雖去，居民仍甚恐慌，刻仍由教鄉團長鍾紹葵維持地方秩序，除一面電閩省府派兵鎮壓外，並即拍電汕頭，請此次戰況報告六十二師部，請就近派兵入閩協助，該師參謀長葉敏予接報後，十六晚即傳電來省報告，聞香翰屏十七晨接到此項電報，即電令蔡嶺平鐵二團八團陳鉅部嚴密防範，至派兵入閩一節，須請示陳濟棠然後決定，并聞香氏決於二兩日間往汕料理軍務云：

葉奇可猿草油



猿草油的來歷及猿猴的分別

猿猴之分別在於尾　有尾者為猴　無尾者為猿　但猿則較通於人性　證之猿子草之發明　則可見一斑矣　蓋印渡佛井山之猿　如有患病者輒能自採一種草類食之　其病即全而無不驗者　迨日久被土人齊牛偵知　乃以此草試驗於人　始知其功用之大　稱為仙佛之聖蹟所致　但據奇可之試驗亦確有特別靈異　於是將此草之油配以良藥而製供世用　雖年來商場冷淡　非講求生意的時候　總思此藥見功極速　而且能治之症極多　將必人定可以勝天　乃毅然撥一部份的資本而創製此油　每筒油重三分三厘　取價極平　祇沾四占　每打沽銀四角二　即每筒三占半　當從低價與頭痛散二占以狹一千打為限　新出世不計本為油可搽可食可作三四次之用專治風濕痛氣痛嘔吐咳嗽頭暈肚痛外感等症確保家中常備藥另有大罐的沽三角八

葉奇可止咳丹

我全副精神所注的止咳丹

咳藥之靈驗者　市上雖非少數　惟多奇驗於初咳　而不能驗於久咳　或驗於寒咳而不能驗於熱咳　蓋因製藥者　祇知用破氣之藥　偏寒偏熱　無法統治　以致最輕之咳亦久延歲月　痊更渺茫　殊為可惜　奇可所製之止咳丹　無論傷風咳　肺痨咳　寒咳熱咳痰咳　久咳氣喘等症俱極靈效非常　久已藥驗名聞十有餘年　諸君試思　本號乃一家之地　倘藥無實驗　又豈能常得多人之信用乎　願者宜即試之　每盒五角

專治皮膚各病的

百樂油

皮膚水

此皮膚水實屬非常專治暑癢起粒各種皮膚病癬內趾縫爛濕腳等癬癩疥癬各名爛等等症服管分鐘止癢香不污衣價五角二角半又專稱名　百樂油　治損手傷腳皮膚熱毒暴水不止腳等暑癢等症搽藥時無刺痛與常此樂與皮膚水總之不同須分別用之每罐三角

美山街四十六號葉奇可啓

亞細亞馬標電製咖啡粉

氣味清香性質溫和

總發行　新加坡小坡二馬路三百二十二號　電話三六六八

尚美製版

久咳丸　哮喘丸

治咳專門醫師　唐拾義發明

久咳丸　革咳　防痨

哮喘丸　止喘　除根

世界各埠均有經理　上海　廣州　香港　父子大藥廠發行

久咳丸　有革咳除痰之效有防痨保肺之功載籍昭著奈爾惧疲乳癆久咳者宜購服以免傷肺成痨也

哮喘丸　此丸專治哮喘氣促目眩口呆肺管伏痰蓄之時喉中有聲痰白而黏難以言語寢食俱廢一服此丸立刻喘止痰消

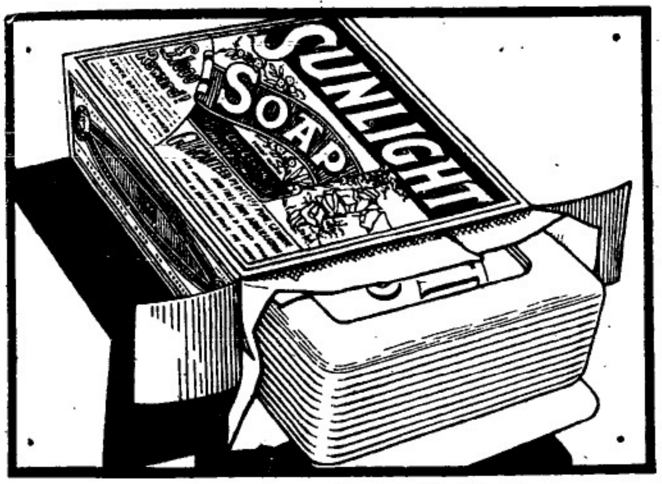
防偽　每瓶包內必有驗真券付回可換美人畫像券是偽請勿要購

總代理石叻大馬路會盆藥店

增價每瓶一元二角

店舖出租

茲有三層店舖一間屋後有宏大之棧房在美蘭街九號每月租銀二百十五元欲租者請來山仔頂埠拾四號辦事處三樓



一種時常可靠之肥皂

每塊日光肥皂均由製造者担保其絕對純潔因其從無有不加試驗而出售者全世界數百萬人士此時皆購用此日光肥皂蓋彼等已深知其經濟純潔可靠等非他梘之所能及也

SUNLIGHT SOAP

每塊日光梘皆有一千鎊擔保其純潔

LEVER BROTHERS LIMITED, PORT SUNLIGHT, ENGLAND.　ES 324-86

閣下之牙齒是否因吸烟及其他之污穢而烏暗？

若然則用「烏羅」牙膏六日內請注意其改良與潔淨牙齒之奇異「烏羅」牙膏含有防腐劑及其他成分以助去齒間之污穢不致損及琺瑯之牙[illegible]「烏羅」乃最近科學上之漱口水功能防護口齒及咽喉靡常漱洗時誤吞入腹亦無所害[illegible]之烏羅漱口水便能于一分鐘內毀去熱帶之病菌全世界牙醫生均讚許此種牙膏

Odol

請以口齒而證明之

Sole Agents:—
HUTTENBACH LAZARUS & SONS, LTD., SINGAPORE.

EASTERN UNITED
ASSURANCE
CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

石叻麻六甲街門牌三號C三樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司　敬
公司之設係完全保水火險并摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費爲僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正主席　薛中華
副主席　王侶池
董事　佘應林　李採端　黎高里亞夫　黃兆璣　殷雪村
總司理　李葱
副司理兼庶務　[illegible]賢臣

問郎堪否便當家

她笑嘻嘻進來：將一隻手藏在後面：對着他微微笑道：「你常說我是女學生出身：不會當家：對於家庭常識：一點都沒有：關於衛生和置備藥物方面：更覺不懂：若是一旦害起病來：就得手足無措：毫無主意；現在：：：」說着把手一揚「你看這是什麼東西？」他一看原來是幾包虎標頭痛粉八卦丹和萬金油等藥品：他看了不覺大喜：說道：「你能夠置備這等靈驗和輕便的藥品：眞是家庭中最好最需要的東西：你有這樣能幹：我以後：也不敢說你不會當家了：」

△△市況一覽表▽▽

金融類

▲叻幣各國

倫敦	每叻幣值二司令三辦士卅二分之廿七	
紐約	一百元值	五十六囉十六分之五
巴黎	一百叻	一千四百三十三法郎
上海司令		一司令七便士一二五
香港司令		一司令三便士十六分之九
銀條價現		十六便士六二五
銀條期貨		十六便士八七五
雪梨埠	每元值	二司令四便士五
新金山	每元值	二司令四便十五
德國	叻銀百元值	二百三十五馬克半
小呂宋	一百元值	一百十三元
安南	百元貼出	三十元二五
暹羅	百銖值	七十八元三七五
日本	百元值	一百十三元二五

▲中國

香港掛牌	一百元銀行貼出	四十二元二五
廣州掛牌	一百元銀行貼出	四十六元八七五
廈門掛牌	一百元銀行貼出	四十六元八七五
廈門和豐銀行	一百元貼出	四十八元
大華	一百元貼出	四十八元
廈門大中局	一百元貼出	四十八元
汕頭和豐銀行	買叠一百元貼出	四十八元五
上海掛牌	一百元值	一百四十二兩半

▲南洋

檳城	一百元貼入	二角五占
印度掛牌	一百元值	一百五十六盾
加爾吉打掛牌	一百元值	一百五十六盾
仰光掛牌	一百元值	一百五十六盾
馬[illegible]掛牌	一百元值	一百五十五盾七五
高[illegible]掛牌	一百元值	一百五十五盾七五

▲爪哇

巴城掛牌	一百元值	一百三十九盾半
泗水掛牌	一百元值	一百三十九盾半
三寶壟掛牌	一百元值	一百三十九盾二五

英國男皇金鎊半鎊	四元三角六占
英國女皇金鎊半鎊	四元九角七占
英國男皇金鎊一鎊	八元七角
英國二磅金鎊每個	十七元三角半
英國一磅金鎊每個	八元七角五占
英國四磅金鎊每個	卅四元九角半
十足庄金葉每兩值	六十三員一角
十足庄金條每兩值	六十二元七五
十足紋銀每兩值	一元一角六占

糖類 【每擔】

十六號TO粗花新白糖	四元一角半
二十二號粗花新赤糖	四元零二五
十六號什粗粗花新白糖	四元一角二五
新嘉坡正庄冰花白糖	四元一角
新嘉坡神庄冰花烏糖	四元零七五
四十四號庄糖白糖	四元八角

肉油類 【每担】

廣裕隆元字二珍肉油	十九元
廣裕隆裕字二珍肉油	十九元
裕利號生字二珍肉油	十九元四角
安南二珍肉油	十八元七五
永昌安上二珍肉油	十八元七五
廣信隆信字二珍肉油	十八元七五
泰宗盛上二珍肉油	十八元七五

生油類 每擔

廣行入頭雙鑽印生油	十四元二五
泰生榮幸頭印香生油	十四元四角
汕頭明香圭頭上生油	十六元
合順盛二珍象頭生油	十五元
振南茂二珍鹿標生油	十五元二五
汕頭地球標二珍生油	十五元二角
大光入頭日月印生油	十四元二五
泗水OTB食生油	十五元二角半
又明興生油	十五元
又A三角標生油	十五元

椰油類 每擔

本坡芳昌廿八庄椰油	十四元七角半
本坡和豐廿八庄椰油	十五元二角半
又和豐十五斤庄椰油	十六元七角半
又六斤半食庄香椰油	十八元二角半
檳城異樣英廿八庄椰油	十四元七角半

籐類 每擔

[illegible]籐厚庄	十一元五角
色芽籐厚庄	九元七五
紅目籐上庄	三元七角
目籐[illegible]庄	三元五角

土油類 每擔

蛤標二珍庄土油	五元五角
大猴二珍庄土油	五元四角
[illegible]二珍庄土油	五元
象標二珍土油	二元六角
王帽二珍土油	五元
龍標二珍土油	五元二角
十字標二珍土油	五元

亞參類

泗水軟子索亞參上	每車	一百五十五元
泗水軟只索亞參中	每車	一百五十元
泗水烏色亞參	每車	一百五十一元
吉寧上亞參	每車	一百二十二元
暹羅上亞參	每車	一百三十八元

鼠尾類 每擔

吧城一號咬九只	三十九元
吧東一號咬九只	二十九元

甘文烟 每擔

巴東頂上甘文烟	三十二元
巴東綠上甘文等	二十九元
巴東中甘文烟	二十五元
巨港白甘文烟	二十一元
巨港中甘文烟	十八元
又綠庄甘文烟	十七元
又小箱甘文烟	十六元
又粗庄甘文烟	十二元半

麵粉類

青鹿標麵粉	每包	二元二角
水軍[illegible]麵粉	每包	二元二角
藍天[illegible]麵粉	每包	二元四角
[illegible]匙標麵粉	每包	二元四角
紅鴿標麵粉	每包	二元二角半
青匙標麵粉	每包	二元二角二五
五鳥標麵粉	每包	二元五角半
黃獅鳳麵粉	每包	二元二角二五
花旗麵粉	每包	二元三角
赤雄標麵粉	每包	二元七角
壹人標麵粉	每包	二元四角

老枳類 每擔

巨港老枳粒	六元七角
暹羅老上枳粒	七元二角
巴新中上枳粒	六元八角
巴新庄老枳粒	七元
巴[illegible]老庄枳粒	九元七角半
泗水老枳粒上	七元三角
巴新枳餅九成	十一元五角
巴新枳餅八成	十元零五角
巴中枳粒	六元
老干八成枳餅	十元五角
寺[illegible]新枳	六元九角
麻坡老只平	七元
老干紅只粒	十元七五

老孝類

頭庄老孝只	每擔	十七元
普通老孝只	每擔	十五元
[illegible]豆老孝只	每擔	十八元
一號老孝仁	每擔	二十九元
二號老孝仁	每擔	二十五元
三號老孝仁	每擔	二十一元
普通老孝花	每擔	四十一元
頭庄老孝花	每擔	三十三元
[illegible]豆老孝花	每擔	六十元

粉條類

頭[illegible]二號多粉	每擔	十三元
黃色二號多粉	每擔	十三元八角
廈門綠白米粉	每擔	十二元二角半

加濛棉類 每擔

土庄一號加濛棉	四十一元
又 沖庄一號加濛棉	三十一元
又 正庄二號加濛棉	二十六元
土庄沖庄二號加濛棉	二十三元
日一號加濛棉	二十五元
日一號加濛棉	二十二元
E一號加濛棉	十一元

白豐類

金山磐白[illegible]豐	每車	四十一元
金山磐白綿豐	每擔	一元二角
通庄磐白[illegible]豐	每車	三十元
通庄磐白綿豐	每擔	一元一角

葱蒜類 每擔

神金山蒜頭	五元七角半
巴新[illegible]小蒜	三元三角半
福[illegible]火蒜	六元四角
正金山[illegible]火蒜	六元七角半
[illegible]大蒜	五元五角
金山大蒜	四元五角

香椒干類 每擔

旺南香椒干	十九元半
泰里香椒干	十九元
三馬中大格香椒干	十八元
又 原枝中格香椒干	十七元半
[illegible]居仔香椒干	六元五角

錫類

民國十九年九月三十日市

ST	每擔	六十五元二五
錫[illegible]		二百二十五丹

樹乳類

紐約膠價現貨三便士七五 七占三七五

	(賣方)	(買方)
現貨	一角一占三七五	一角一占半
九月	一角一占半	一角一占七五
十月	一角一占六二五	一角一占一半
十月十二月	一角一占三七五	一角一占七五
一月至三月	一角二占二五	一角二占七五
倫敦實丹力	一角一占二五	一角一占半
[illegible]人一號花	一角一占	一角一占二五
二號上[illegible]花	一角零二五	一角零七五
二號[illegible]花	一角	一角零二五
三號[illegible]花	九占半	一角
[illegible]什	九占二五	九占七五
[illegible]本	九占	九占半
C[illegible]	一角	一角零五

胡椒粒

巨港上庄烏椒粒	每擔	二十九元
文島上庄白椒粒	每擔	三十五元
新嘉坡土庄白椒	每擔	三十三元
新嘉坡土庄烏椒	每擔	二十四元

椰干類

一號庄椰干	每擔	五元八角
二號[illegible]上椰干	每擔	五元七角
三號庄椰干	每擔	五元六角

荼丕類 每擔

[illegible]尾庄[illegible]荼丕	三十八元
[illegible]庄荼丕上新	三十五元
[illegible]庄荼丕中新	三十元
[illegible]荼丕下新	二十六元半
泗水荼丕上美國	廿五元
泗水荼丕上	十九元
泗水荼丕中	十八元
巴城上荼丕粒	十九元
巨港上荼丕粒	十一元半
巨港中荼丕粒	十元五角

茨粉類

雙[illegible]茨粉甲庄	每擔	五元
三角[illegible]茨粉	每擔	五元
單[illegible]茨粉	每擔	六元
青[illegible]大茨粉	每擔	五元
青[illegible]茨粉	每擔	五元

暹東粳類 每擔

巴東正[illegible]粳	七十四元
巴東[illegible]	七十六元
巴東[illegible]大[illegible]	七十八元
[illegible]東六肥上[illegible]	七十三元
[illegible]東六肥中[illegible]	六十五元
[illegible]東五百十庄上只仔[illegible]	五十八元
[illegible]東八百四十庄中只仔[illegible]	六十二元

烏白蔴類 每車

泗水單[illegible]白[illegible]	二百二十六元
泗水[illegible]烏[illegible]	二百一十七元
暹羅烏白[illegible]	二百一十一元
巨港烏白[illegible]	
汕頭白芝蔴	九元五角
泗水烏白[illegible]蔴	二百十元

甘蜜類

一號甘蜜食	每担	十五元
二號甘蜜食	每擔	十四元半
三號甘蜜食	每擔	十二元
大粒甘蜜餅	每擔	三十五元
小粒甘蜜餅	每擔	三十元
土庄甘蜜角	每擔	九元二五

日落冬類

巨港日落多	每擔	九元半
萬[illegible]日落多	每擔	九元
青仔[illegible]日落多	每擔	九元二角半

土荳類

暹羅土荳	每車	一百六十二元
[illegible]白売土荳	每車	一百七十元
[illegible]赤土荳	每車	一百七十八元
[illegible]白売土荳	每車	一百七十二元
[illegible]白売土荳	每車	一百七十元
[illegible]赤売土荳	每車	一百八十元
汶新庄荳仁	每擔	七元二角
又 中荳仁	每擔	六元七五
泗水荳仁	每擔	六元五角

燕窩類 每斤

一號洞白燕窩	三十元
二號洞白燕	二十七元
三號洞白燕條	十六元半
巴城一號白屑燕	二十一元
泗水一號白屑燕	二十元
二號白屑燕	十四元半
三號白屑燕條上	八元半
夏上毛燕	一百六十五元
中上毛燕	一百五十二元

硬莪粉類

一號硬莪粉	每擔	三元
錦上硬莪粉	每擔	二元九角
下硬莪粉	每擔	二元八角
中粒	每擔	五元半
粉粒一號	每擔	五元
粉粒二號	每擔	四元八角
粉丕	每擔	四元一二五

各色豆類

台白黃豆	每車	二百二十二元
[illegible]白黃豆	每車	二百一十一元
西[illegible]黃豆中	每車	一百八十六元
錦[illegible]黃豆新	每車	一百九十三元
泗水新赤豆	每擔	五元二角
牛庄紅豆	每擔	五元一角半
[illegible]州白眉豆	每擔	五元一角半
青仁烏豆	每擔	五元二角半
特別大粒[illegible]豆新	每車	一百九十二元
天津綠豆	每車	一百八十三元
泗水新大青綠豆	每擔	一百九十七元

米類

民國十九年九月卅日米市

[illegible]興[illegible]青[illegible]白米	每車	三百五十九元
又 紅[illegible]白米	每車	三百一十二元
又 青印白米尖	每車	一百九十四元
[illegible]利紅芝[illegible]白米	每車	三百一十五元
[illegible]盛青[illegible]白米	每車	三百三十二元
廣同盛青[illegible]白米	每車	二百九十七元
又 [illegible]印三號米	每車	一百九十二元
[illegible]和[illegible]米	每車	一百八十一元
[illegible]吉[illegible]花占米	每車	一百六十九元
[illegible]青印白米	每車	二百九十二元
[illegible]興[illegible]青[illegible]白米	每車	三百四十二元
[illegible]興[illegible]紅[illegible]白米	每車	三百零八元
又 紅[illegible]白米	每車	一百七十九元
又 青印白米尖	每車	二百九十七元
又 暹[illegible]米	每車	一百八十三元
[illegible]光米	每車	二百七十一元
又 [illegible]青[illegible]占米	每車	二百三十元
又 紅[illegible]白占米	每車	二百一十六元
[illegible]和[illegible]豐印米	每車	一百七十八元
[illegible]興仰光小[illegible]白米	每車	二百零四元
[illegible]紅[illegible]白米	每車	二百八十八元
又 白米[illegible]	每車	八十二元

▲輪船入口▼

坤[illegible]	由坤甸	一日到	[illegible]公司
豐利	由甘[illegible]喝	一日到	[illegible]公司
豐南	由[illegible]喝換	一日到	和[illegible]公司代理
新[illegible]生	由[illegible]大[illegible]甲	一日到	和豐公司
豐[illegible]運	由[illegible]北平	一日到	和豐公司
馬[illegible]沙	由[illegible]宜利	一日到	和豐公司
白[illegible]	由[illegible]	一日到	實[illegible]力洋行
巴[illegible]	由[illegible]	一日到	和豐公司
[illegible]	由檳榔	二日到	協[illegible]茂
仰[illegible]	由巴[illegible]汶	二日到	協[illegible]茂
[illegible]	由巨港	二日到	聯[illegible]代理
實[illegible]	由[illegible]北	二日到	實[illegible]力洋行
[illegible]士	由[illegible]丹	二日到	實[illegible]力洋行
安[illegible]	由[illegible]門	二日到	英[illegible]示[illegible]洋行
[illegible]利	由[illegible]城	二日到	英[illegible]公司
多[illegible]仰	由[illegible]甸	二日到	和豐公司
[illegible]丁	由占卑	二日到	和豐公司

▲輪船出口▼

△十月一日禮拜三輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
[illegible]興	上午九點	往[illegible] 文[illegible]	和豐公司
豐泰	上午九點	往[illegible]	和豐公司
文[illegible]	上午九點	往吉[illegible]	[illegible]
[illegible]生	上午九點	往[illegible] 新[illegible]	萬[illegible]
[illegible]	午十一點	往[illegible]宜利[illegible]口	和[illegible]公司
不[illegible]茂	午十一點	往仲角 沙[illegible] 占[illegible]	[illegible]代理
永[illegible]	下午二點	往[illegible]	和[illegible]
[illegible]寶	下午三點	往吉[illegible]口	和[illegible]
字[illegible]士	下午三點	往[illegible]巴[illegible]	實[illegible]力洋行
[illegible]	下午三點	往沙[illegible] 占[illegible]	[illegible]公司
[illegible]日[illegible]	下午四點	往[illegible] 北加[illegible] 實[illegible] 丁加奴	[illegible]洋行

雙料用途之派克都沃

用作文几用具抑用作袋中之筆 [三]

在文几之上置放寶光燦爛美艷之筆抑置放一老式之墨海耶設放柔潤如珠毫無壓覺之派克都沃自來水筆抑沉放粗鈍之鋼筆耶現代男女多用派克都沃之文具而排斥墨海與陋惡之筆蓋是種文具使閣下之筆時常預備妥當于眼可覩手可觸之範圍中僅有派克都沃之文几用具有一可互相通用之自來水筆有一尖形之套備桌上之用有一有夾之套便于袋中之攜帶兩筆僅值一筆之價耳

請到代售處令其陳示派克文几用具試驗其無壓覺與其各種進步之點而是種進步之点使用此筆者引此筆為摯愛之物

各大商店均有代售計有水筆鉛筆文具等項

由桌上之形式改為袋中之筆時將尖形之物擲之便去然後套上有夾之套而此種有夾之套購買派克文具免時皆贈送

Parker Duofold

經理處新加坡
土庫街廿二號
威廉曼他公司

此種奧妙補酒曾給我身體的強健 [一]

君記得我如何衰病。無精打采的去享受人生的快樂嗎？後來一位知己告訴我。那「夏露氏」之効驗。果然竟由這奧妙的補酒。把我恢復健康呢。想君亦必愛這滋補的酒罷。因此酒曾由全世界的醫生及病者力為介紹：已三十年了。常飲之。則君必可常得強健也。

Hall's Wine

夏露氏補酒効力之大無與比倫

贈送酒杯每大樽的酒皆附記有一特殊之水晶酒杯奉送購者

上等酒店及藥店及新嘉坡及檳城吉隆坡「馬來亞」有限公司等處皆可購得

各埠唯一主人曼士敦倫京英芬斯甯士有限公司

可由各有代理購買

山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見捷效之藥蓋如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無復發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中國通商各口一總藥房亦無不樂為代售以愈沉疴惟　賜顧者須知此藥惟法國彌地一家所製方秘不傳名馳天下故於每丸藥上有印㊥記者庶非假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜盡若不間斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須靜養毋使勞動忌食性熱之物更忌房事

綏岩鴿父子公司

Obtainable at all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER SON & CO.
SINGAPORE.

此乃第一號萬蘭池酒因物質之優良
而無變換之故已名馳南洋多年矣
三星及五星萬蘭池酒氣味香純無怪
其名馳環球也

SOLE AGENTS:—
GUTHRIE & CO., LTD.
(INCORPORATED IN S.S.)

「在海峽殖民地註冊」

牙直利有限公司啟

屈臣氏馳名沙示水

請認商標

南洋總代理 商業代理公司 丹戎巴葛路 電話二〇二一

鹿鍾麟派代表往見遼張

※鹿鍾麟派洪實爲代表。持鹿親筆函。赴瀋陽見張學良。磋商西北軍今後之進退問題。

韓復渠部與東北軍聯防

※韓復渠對魯北防務。決與東北軍聯防。東北軍現屯駐於桑園以北。韓部則駐紮於桑園以南。

※津浦路滄州間。新開到大批東北軍。擬再繼續南下。

遼方建議取消崇文門關卡

※平津警備司令于學忠。現尚在北平。計劃善後問題。東北軍向寧府建議。請取消北平崇文門關卡。以利商賈。

津浦路火車可開到德州

※津浦路火車。現可由浦口直抵德州。德州現完全爲韓復渠部所克復。

河北擁蔣份子可公開活動

※前此華北各地黨部。因閻馮稱兵。對擁蔣份子取締極嚴。擁蔣各級黨部均被查封外。且嚴厲取締黨員之一切活動。爲此。各地擁蔣份子對於反閻工作及黨務等等。皆須秘密進行。現寧府以東北軍業已入關。平津各地。已非在閻馮勢力範圍內。故下令華北各黨員。謂在東北軍所駐各地方。皆須停止一切秘密動作。關於黨務進行。無妨公開活動。

靳雲鶚在歸德宣布就職

※靳雲鶚前被蔣介石委爲兩河宣撫使職。靳對該職尚未表示願就。近因寧軍軍事甚有進展。故靳遂在歸德宣布就職。

關於桂局

※關於桂局和平解決事。現由伍廷颺進行調停。桂軍諸巨頭意見。以爲所部實力能得保存。每月軍餉不虞欠缺。則其他不難解決。陳濟棠對此點現尚在考慮中。

遼張不忘取威海衛

※東北艦隊現往劉公島。據遼張意見。俟寧府收回威海衛後。東北艦隊則担任衛戍威海衛治安。

寧府下令否認外人公廨

※南京寧府下令各省省政府。勿承認在國內之外人公廨。並不准在外人公廨提起訴訟。

莫德惠電京報告中俄交涉問題

預備會議已開幕
交涉範圍已擴大
請派航業及商務專家到俄

※我國駐莫斯科代表莫德惠。由莫斯科電京向寧府報告。謂中俄預備會議已開幕。此次會議。不只僅討論中東路一端。其範圍已稍擴大。請政府速派航業及商務專家來俄。準備與加拉罕談判。

天津大英煙公司已準備復業

※天津大英煙草公司各製造廠。因附加稅已撤銷。故已準備復業。

湘匪竄安仁

※在湘東之共匪彭德懷黃公略等部。因糧食不繼。而官軍又追之彌急。已由茶陵退竄安仁。

李部赴茶陵

※李覺部現奉何健命。開赴茶陵。積極追擊共匪。

公部赴九江

※公秉藩部奉何應欽令。由湘省調赴九江增防。

羅部赴萍鄉

※羅霖部由湘東開赴萍鄉。以堵擊該處一帶之共匪。

約翰斯頓爵士

威海衛人士恭送
爵士嘗當衆演說
並宣讀英京來電
將臨別以贈言 情依依而不捨

○廿九日上海路透電 今晨威海衛地方上暨各村落之要人領袖。齊集於政府公署。恭送欽差大臣約翰斯頓爵士。此爲退還威海衛最後第二之程序。是日天朗氣清。惠風和暢。爵士對各領袖云。以攝理此間政事垂卅二年之英國行政領袖資格。而與列公聚談。此次爲最後之機會。對於保存地方上治安。及在此十八萬人口中主持正義。深得諸君臂助。感激莫名。關於此間地方上立卽之將來。政府已由中國政府得有完滿之保證。中國政府大可力爲保護。及包保免除災害。此種保証經外長王正廷予英使藍博遜以字據。允負充分之責。而中國亦確能履行此義務云。爵士隨後對衆宣讀英京理藩大臣來電。其電文如下。「英帝國政府與威海衛人民聯絡。垂三十餘年。現遵照所定友誼與好感政策。以待遇大中華民國。故將政府之領土主權。退還中國掌握。懇望多年之威海衛人民。此後悉照前代繼續樂享永年。政府在此隔絕交遊之時。對威海衛人民之常時同情合作。深資感激。并望在於不久之將來。以中國統一全部之一。而得有較大計劃之培植。興盛。與勢力。」爵士與各領袖言別。大有依依不舍之概。有村中耆老數人演說。在於英國行政下享受種種利益之處。并感謝欽差大臣已過之大好政績。村人沒齒不忘云。欽差大臣接收有各方面所贈送之中國對聯甚多。并有瓷碗所載之清水一碗。爲表記。以示英國行政之清潔。交回威海衛之正式典禮。將於十月一日舉行。

國聯制止

各國販運麻醉劑

○念九號日內瓦路透社電 國聯會之第五委員會。已結束其工作。經通過一決案。謂浩大之販運麻醉藥。關係非輕。須訓令國聯總秘書分函與國聯會員與非會員之各國政府。以得完成彼等制止此種販運之計劃。

關於阿富汗

○廿九日倫敦路透電 聞阿富汗國民會議。已通過決案。組織一國會。并在各省與各城鎮組織市府。及將前皇所廢之官階。勳章。品級。及三色旗再行規復。前皇亞文奴拉將其產業發還。該會議已拒絕。并表決要求前皇將所帶去一切國中珠寶歸還。

法國安地千路白濁丸

担保三點鐘立見奇効

此藥丸創於一千八百十四年為世界上最靈効之白濁藥總治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇效●各藥房有寄售購服

南洋總代理
叻坡 怡保 店批
余百豐藥店

愛用參精者即為長福壽長一家和平之本

補血壯身延年益壽

獎証 老山高麗參精

全球無匹奏效如神

製造處朝鮮京城朝鮮製藥有限總公司

南洋總發行處 星架坡日本賣藥有限公司

婦科聖藥「命之母」

此藥劑名曰命之母乃竭精盡智參透東西醫藥之最純粹者並擇取効驗如神之方劑配製成功者也但不願服藥之人亦得易飲用可保精神活潑而立見大功眞可謂世人命之母也其於婦人病之主治諸症臚列如左

一治月經病　子宮病　陰室（內旁）病

生殖病　神經病

一治胎前　產後　腰腸疼痛

其他　婦科諸症

總發行處　世岡省三藥房

總經理日本賣藥有限公司

新嘉坡水仙門大馬路門牌四九及五一

營業種目

馳名賣藥　化粧品類　醫療藥品

工業藥品　薄荷樟腦　衛生材料

三象椰樹標滅蚊香

醫療器械　牙科用品　硝子瓶類

森永糖菓

世界的調味料 味之素　美彩印刷

太陽老牌樹膠底鞋

停留豐富　價極相宜

新嘉坡水仙門大馬路門牌四九及五一

日本賣藥有限公司

德律風店舖七二四一‧七一九八。

住宅五六二四

英文地址

NIPPON BAIYAKU KAISHA LTD.
No. 49 & 51, North Bridge Road,
SINGAPORE.

味美兼除腹蟲衛生藥餅

聖肚仁藥餅

此藥餅自創製以來名馳寰球蓋以高貴藥料製煉成片能治退蛔蟲功效顯著且以美味適口易於服用故凡孩童及成人皆宜服用實為家庭常備之良藥每星期服用一次淸腸開胃効能蛔蟲　諸症　提防假冒

製造廠　大阪合名會社岩崎大海堂

南洋總發行　新嘉坡水仙門大馬路門牌四十九及五十一號　日本賣藥有限公司

（健康之柱石）

含有極富的維他命建造人身最有効力登精補神無與比倫治療傷寒咳嗽及一切虛弱疾病除購服「達金氏」外實無他藥各大藥房均有出售

鷹標鰵魚油

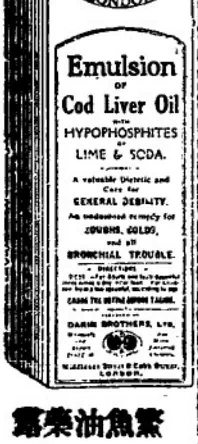
DAKIN BROTHERS LTD.

SOLE MANUFACTURERS,
LONDON.

唯一製造所

論敎

達金兄弟有限公司



鰵魚油藥露

君之衛生幸勿輕忽

諸君若感覺不甚爽快時則「以羅」即能助君以恢復也蓋「以羅」得世界人士之贊許已六十餘年矣若每日飲用則許多輕微疾病當即除盡

ENO'S "FRUIT SALT"

「以羅」果子鹽‧德篤每晨之良好飲料

使諸君之三餐各有不同

LEA & PERRINS' SAUCE